

Form Approved  
OMB No. 0920-0828  
Exp. Date 7/31/2015

# National Adult Tobacco Survey Spanish Questionnaire, 2013-2014

Public reporting burden of this collection of information is estimated to average 20 minutes per response, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the collection of information. An agency may not conduct or sponsor, and a person is not required to respond to a collection of information unless it displays a currently valid OMB control number. Send comments regarding this burden estimate or any other aspect of this collection of information, including suggestions for reducing this burden to CDC Reports Clearance Officer, 1600 Clifton Road, MS-74, Atlanta, GA 30333, ATTN: PRA (0920-0828).



---

Surveillance Team/ Epidemiology Branch/ Office on Smoking and Health/ National  
Center for Chronic Disease Prevention and Health Promotion/ Centers for Disease  
Control and Prevention

Office of Science/ Center for Tobacco Products/ Food and Drug Administration

## Table of Contents

Introduction.....	3
Main Body of Questionnaire.....	5
Introductory Questions.....	5
Cigarette Smoking.....	6
Susceptibility—Cigarettes.....	18
Other Tobacco Products.....	20
Addiction.....	46
Cessation.....	50
Demographics.....	54
Marketing/Public Education.....	65
Purchasing.....	71
Knowledge/Attitudes/Perceptions.....	78
Secondhand Smoke.....	83
Closing Questions.....	87
Appendix A. Landline Screener.....	90
Appendix B. Cell Phone Screener.....	95
Appendix C. List of States and Countries for Q118 BUYST2.....	98

## Introduction

This document contains the questions on the 2013-2014 National Adult Tobacco Survey (NATS) conducted by the CDC's Office on Smoking and Health (OSH), in partnership with the Food and Drug Administration's Center for Tobacco Products (FDA-CTP).

In 1999, the CDC's Office on Smoking and Health (OSH) created the National Tobacco Control Program (NTCP) to encourage coordinated, national efforts to reduce tobacco use and tobacco-related diseases and deaths. In 2009, Congress' the Family Smoking Prevention and Tobacco Control Act (FSPTCA) gave the Food and Drug Administration (FDA) the authority to regulate tobacco products. These regulatory changes are expected to influence tobacco product use patterns and to reduce tobacco-related morbidity and mortality. Tracking patterns of tobacco use over time is a shared interest for both the Centers for Disease Control and Prevention's Office on Smoking and Health (OSH) and the FDA's Center for Tobacco Products (CTP). The National Adult Tobacco Survey is intended to provide surveillance and evaluation data critical for evaluating the impact of the CDC's National Tobacco Control Program (NTCP) and the FDA's regulatory efforts. So, this survey includes measures on key outcome indicators critical to evaluating and monitoring CDC's NTCP and questions on new and emerging tobacco products, as well as measures relevant to the impact of FDA's regulatory activities which ensure that its efforts are protecting the public's health.

The purpose of this introduction is to provide the reader with information that will help in understanding and navigating the questionnaire.

The NATS is a stratified, random-digit dialed, telephone survey of non-institutionalized adults 18 years of age and older. It is designed to yield data that are representative and comparable at the national level.

The sections of the NATS questionnaire capture information used to monitor the impact of FDA activities. These sections are:

1. Cigarette use patterns – Cigarettes are by far the largest contributor to tobacco-related disease and death in the U.S., and the questions in this section assess current and past usage patterns. Many of these questions are consistent with those asked in the previous version of NATS.
2. Susceptibility (cigarettes) – These questions are asked among young adults to gauge non-smokers' susceptibility to cigarette smoking initiation. These are a subset of questions used to assess susceptibility among youth in NYTS, based on research by John Pierce.
3. Other tobacco products – As cigarettes have become increasingly regulated and with the potential for future marketing of modified risk tobacco products, FDA needs to monitor awareness, use, susceptibility, and risk perceptions of non-cigarette tobacco products.
4. Addiction (all tobacco) – The most significant driver of continued use and relapse, addiction will be important to monitor, specifically as tobacco product changes are implemented.
5. Cessation – Standard measures of intention to quit, quit attempts, and quitting success, both for cigarettes and all tobacco products.
6. Marketing/Public Education – The Tobacco Control Act gives FDA the authority to regulate the marketing of tobacco products and to educate the public about the harms of tobacco products. These questions measure exposure to different types of marketing and promotion and responses to health warnings on packages and advertisements.

7. Purchasing behavior (cigarettes) – Monitoring smokers’ purchasing patterns and use of price promotions will enable FDA to assess the impact of regulatory actions regarding the marketing and distribution of tobacco products, as well as identify emerging marketing practices.
8. Demographics – Important covariates to identify differential impacts of regulatory actions among subpopulations.
9. Knowledge/Attitudes/Perceptions – These questions measure short-term outcomes of efforts to inform the public of the health risks associated with tobacco products, which predict intentions and behaviors.
10. Secondhand smoke – A few questions were kept from the previous version of NATS to measure social norm changes and perceptions about the harmful effects of SHS to non-smokers, one of the warning statements on the cigarette graphic health warnings.

## Main Body of Questionnaire

Note: The landline and cell phone screeners are in Appendices A and B after the main body of the questions.

### Introductory Questions

#### GENHEALTH

Rationale: Provides an easy opening to the survey and can prove a useful covariate in analysis.

/ASK ALL/

1. En general, ¿diría que su salud es ...?

1. Excelente
2. Muy buena
3. Buena
4. Regular
- o
5. Mala
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

#### AGE

Rationale: Key covariate.

/ASK ALL/

/RANGE: 7,9,18-130/

2. ¿Qué edad tiene usted?

\_\_\_ . AGE IN YEARS

7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## Cigarette Smoking

### SMOK100

Rationale: To utilize a standard measure to determine whether the respondent ever smoked cigarettes.

/ASK ALL/

HELP: 100 CIGARETTES=5 PACKS

3. ¿Ha fumado usted por lo menos 100 cigarrillos en toda su vida?
1. YES
  2. NO
  
  7. DON'T KNOW/NOT SURE
  9. REFUSED

### SMOKNOW

Rationale: To monitor current cigarette usage.

/Asked of respondents who are age 18-29 or have smoked at least 100 cigarettes in their entire life/

/ASK IF Q2 AGE EQ (18-29) OR Q3 SMOK100 EQ 1/

4. ¿Actualmente fuma cigarrillos todos los días, algunos días o nunca?
1. EVERY DAY
  2. SOME DAYS
  3. NOT AT ALL
  
  7. DON'T KNOW
  9. REFUSED

## SMOKTYPE

Rationale: To determine the proportion of smokers that purchase loose tobacco.

/Asked of respondents who now smoke cigarettes every day or some days/

/ASK IF Q4 SMOKNOW EQ (1,2)/

5. Cuando fuma cigarrillos, ¿normalmente fuma cigarrillos que ya vienen listos para fumar, arma sus propios cigarrillos o fuma de ambos?
1. PREMADE CIGARETTES
  2. ROLL-YOUR-OWN
  3. BOTH
  
  7. DON'T KNOW
  9. REFUSED

## SMOKMENTHREG

Rationale: To obtain information about the use of menthol cigarettes

/Asked of respondents who have smoked at least 100 cigarettes in their entire life/

/ASK IF Q3 SMOK100 EQ 1/

6. Alguna vez, ¿ha fumado usted cigarrillos mentolados por 6 meses o más?
1. YES
  2. NO
  
  7. DON'T KNOW/NOT SURE
  9. REFUSED

## SMOKMENTHNOW

Rationale: To obtain information about the use of menthol cigarettes

/Asked of respondents who now smoke cigarettes every day or some days/

/ASK IF Q4 SMOKNOW EQ (1,2)/

7. Actualmente, cuando fuma cigarrillos, ¿con qué frecuencia fuma cigarrillos mentolados...?
1. Todo el tiempo
  2. La mayor parte del tiempo
  3. Parte del tiempo
  4. Rara vez o
  5. Nunca
  
  7. DON'T KNOW/NOT SURE
  9. REFUSED

## SMOKPERDAY

Rationale: To assess current patterns of cigarette usage.

/Asked of respondents who now smoke cigarettes **every day**/

/ASK IF Q4 SMOKNOW EQ 1 or Q8\_VER=2/

/RANGE: 1-180,666,888,777,999, VERIFY IF (888,666,1-3,41-180)/

**INTERVIEWER: IF RESPONDENT STATES A RANGE OR IS UNSURE, READ:**

**You said you smoke about x to y cigarettes a day. Your answer doesn't have to be exact, but I do need to report one number. What is your best guess of the average number of cigarettes you smoke in one day?**

8. On average, about how many cigarettes do you now smoke each day?

**HELP: 1 PACK=20 CIGARETTES.**

\_\_\_ . NUMBER OF CIGARETTES

666. LESS THAN ONE CIGARETTE A DAY

888. NONE

777. DON'T KNOW/NOT SURE

999. REFUSED



//ASK IF Q8=1-3, 41-180, 666, 888//

Q8\_VER

I just want to verify, you said that on average you smoke //insert response if 1-3, or 41-180//; If Q8=666 enter "less than one cigarette a day" or if Q8=888 enter "no cigarettes each day"//, is that correct?

1. YES, CORRECT AS IS
2. NO, NEED TO RE-ENTER RESPONSE
9. REFUSED

### SMOKDAYS30

Rationale: To assess usage patterns of cigarettes.

/Asked of respondents who now smoke cigarettes **some days**/

/ASK IF Q4 SMOKNOW EQ 2 or Q9\_VER=2/

/RANGE: 1-30,88,77,99. VERIFY IF88/

**INTERVIEWER: IF RESPONDENT STATES A RANGE OR IS UNSURE, READ:**

**[You said you smoked cigarettes on [STATE RANGE:] "x to y" days.] Your answer doesn't have to be exact, but I do need to report one number. What is your best guess of the number of days you smoked cigarettes in the past 30 days?**

9. ¿Durante cuántos de los ÚLTIMOS 30 DÍAS fumó usted cigarrillos?

- \_\_.
- NUMBER OF DAYS
88. NONE
  77. DON'T KNOW/NOT SURE
  99. REFUSED

//ASK IF Q9=88//

Q9\_VER

I just want to verify that you said you did not smoke any cigarettes in the past 30 days, is that correct?

1. YES, CORRECT AS IS
2. NO, NEED TO RE-ENTER RESPONSE
9. REFUSED

## **CIGBRAND**

Rationale: To obtain information on the brand preference among cigarette consumers and to obtain price-related promotions information by brand.

/ Asked of respondents who now smoke every day or some days/

/ ASK IF SMOKNOW eq 1 or 2 /

10. Durante los últimos 30 días, o sea, desde [DIGA FECHA], ¿qué marca de cigarrillos compró con más frecuencia?

01. BASIC (BRANDED DISCOUNT)

02. CAMEL

03. DORAL (BRANDED DISCOUNT)

04. KOOL

05. MARLBORO GOLD

06. MARLBORO MENTHOL

07. MARLBORO RED

08. MARLBORO (OTHER)

09. NEWPORT BOX

10. NEWPORT MENTHOL BLUE

11. NEWPORT MENTHOL GOLD

12. NEWPORT (OTHER)

13. PALL MALL

14. SALEM

15. VIRGINIA SLIMS

16. WINSTON

96. OTHER (SPECIFY)

66. DID NOT BUY ONE BRAND MOST OFTEN DURING THE PAST 30 DAYS

77. DON'T KNOW/NOT SURE

99. REFUSED

## **CIGBRAND\_OTH**

/ASK IF Q10 CIGBRAND EQ 96/

10\_oth. ENTER OTHER/SPECIFY

## SMOKSOMEDAY

Rationale: To assess usage patterns of cigarettes.

/Asked of respondents who now smoke cigarettes some days and have smoked at least one day in the past 30 days/

/ASK IF Q9 SMOKDAYS30 EQ 1-30 or if Q11\_VER=2/

/RANGE: 1-180,666,888,777,999. VERIFY IF (888,666,21-180)/

**INTERVIEWER: IF RESPONDENT STATES A RANGE OR IS UNSURE, READ:**

[You said you smoke about [STATE RANGE:] x to y cigarettes a day on days when you smoke cigarettes.] Your answer doesn't have to be exact, but I do need to report one number. What is your best guess of the average number of cigarettes you smoked in one day on days when you smoked cigarettes in the past 30 days?

11. [FILL IF Q9 SMOKDAYS30 EQ 1 "El día que fumó, ¿cuántos cigarrillos fumó?"/FILL IF Q9 SMOKDAYS30 EQ 2-30 "En promedio, en esos días, ¿cuántos cigarrillos fumó normalmente al día?"]

**HELP: 1 pack=20 cigarettes.**

\_\_\_ . NUMBER OF CIGARETTES

666. LESS THAN ONE CIGARETTE A DAY

888. NONE

777. DON'T KNOW/NOT SURE

999. REFUSED

//ASK IF Q11=21-180, 666, 888//

Q11\_VER

I just want to verify that you said you smoked //insert response if Q11=21-180 and "cigarettes"; or if Q11=666 insert "less than one cigarette a day" or if Q11=888 insert "no cigarettes"// in the past 30 days, is that correct?

1. YES, CORRECT AS IS
2. NO, NEED TO RE-ENTER RESPONSE
9. REFUSED

### SMOKLAST1, SMOKLAST2, SMOKLAST3

Rationale: To assess the duration of time former smokers have been smoke-free.

/Asked of respondents who [have smoked at least 100 cigarettes in their entire life and (now smoke cigarettes not at all or don't know if they now smoke cigarettes every day, some days, or not at all or refused to say if they now smoke cigarettes every day, some days, or not at all)] or [now smoke cigarettes some days and (smoked no cigarettes in the past 30 days or don't know if they smoked cigarettes in the past 30 days or refused to say if they smoked cigarettes in the past 30 days)] or now smoke cigarettes not at all/

/ASK IF (Q3 SMOK100 EQ 1 AND Q4 SMOKNOW EQ (3,7,9)) OR (Q4 SMOKNOW EQ 2 AND Q9 SMOKDAYS30 EQ (88,77,99)) or Q12d\_VER=2; or Q12w\_VER=2; or Q12m\_VER=2; or Q12y\_VER=2/

12\_UNIT.           ¿Cuánto tiempo ha pasado desde que dejó completamente de fumar cigarrillos?

1.     DAY(S)
2.     WEEK(S)
3.     MONTH(S)
4.     YEAR(S)
6.     DATE
8.     TODAY
7.     DON'T KNOW/NOT SURE
9.     REFUSED

/IF Q12=1/

12d.    ENTER NUMBER OF DAYS [RANGE: 1-500. VERIFY IF (366-500)] \_ \_ \_

/IF Q12=2/

12w.    ENTER NUMBER OF WEEKS [RANGE: 1-150. VERIFY IF (53-150)] \_ \_ \_

/IF Q12=3/

12m.    ENTER NUMBER OF MONTHS [RANGE: 1-60. VERIFY IF (19-60)] \_ \_

/IF Q12=4/

12y.    ENTER NUMBER OF YEARS [RANGE: 1-90. VERIFY IF (51-90)] \_ \_

/IF Q12=6/

12d1.   ENTER MONTH [RANGE: 1-12]

/IF Q12=6/

12d2.   ENTER DAY [RANGE 1-31]

/IF Q12=6/

12d3.   ENTER YEAR [RANGE 1923-2014]

//ASK if Q12d=366-500//

Q12d\_VER

I just want to verify that you said you stopped smoking //insert response if Q12d=366-500//days ago, is that correct?

1. YES, CORRECT AS IS
2. NO, NEED TO RE-ENTER RESPONSE
9. REFUSED

//ASK if Q12w=53-150//

Q12w\_VER

I just want to verify that you said you stopped smoking //insert response if Q12w=53-150//weeks ago, is that correct?

1. YES, CORRECT AS IS
2. NO, NEED TO RE-ENTER RESPONSE
9. REFUSED

//ASK if Q12m=19-60//

Q12m\_VER

I just want to verify that you said you stopped smoking //insert response if Q12d=19-60//months ago, is that correct?

1. YES, CORRECT AS IS
2. NO, NEED TO RE-ENTER RESPONSE
9. REFUSED

//ASK if Q12y=51-90//

Q12y\_VER

I just want to verify that you said you stopped smoking //insert response if Q12y=51-90//years ago, is that correct?

1. YES, CORRECT AS IS
2. NO, NEED TO RE-ENTER RESPONSE
9. REFUSED

## SMOKEVER

Rationale: To identify non-smoking respondents with a past history of experimenting with cigarettes.

/Asked of respondents who {are age 18-29 and [(have not smoked at least 100 cigarettes in their entire life or don't know if they have smoked at least 100 cigarettes in their entire life or refused to say if they have smoked at least 100 cigarettes in their entire life) and (now smoke cigarettes not at all or don't know if they now smoke cigarettes every day, some days, or not at all or refused to say if they now smoke cigarettes every day, some days, or not at all)] or [(are age 30-139 or don't know how old they are or refused to say how old they are) and (have not smoked at least 100 cigarettes in their entire life or don't know if they have smoked at least 100 cigarettes in their entire life or refused to say if they have smoked at least 100 cigarettes in their entire life)]}/

/ASK IF (Q2 AGE EQ (18-29) AND Q3 SMOK100 EQ (2,7,9) AND Q4 SMOKNOW EQ (3,7,9)) OR (Q2 AGE EQ (7,9,30-130) AND Q3 SMOK100 EQ (2,7,9))/

13. ¿Alguna vez ha probado cigarrillos, así sea una o dos chupadas o pitadas?

- 1. YES
- 2. NO
  
- 7. DON'T KNOW/NOT SURE
- 9. REFUSED

## SMOKFIRSTAGE

Rationale: To assess past usage patterns of cigarettes.

/Asked of respondents who (have smoked at least 100 cigarettes in their entire life or [(are age 18-29 and (have not smoked at least 100 cigarettes in their entire life or don't know if they have smoked at least 100 cigarettes in their entire life or refused to say if they have smoked at least 100 cigarettes in their entire life) and (now smoke every day or some days)] or have ever smoked cigarettes, even if just one or two puffs/

/ASK IF Q3 SMOK100 EQ 1 OR (Q2 AGE EQ (18-29) AND Q3 SMOK100 EQ (2,7,9) AND Q4 SMOKNOW EQ (1,2)) OR Q13 SMOKEVER EQ 1 or Q14\_VER=2/

/RANGE: 1-130,777,999. VERIFY IF (1-8,30-130). VERIFY IF > ANSWER FROM QError: Reference source not found AGE./

14. ¿Qué edad tenía usted la primera vez que fumó un cigarrillo, ya sea si fumó todo el cigarrillo o parte del cigarrillo?

- \_\_ \_\_ . AGE IN YEARS
  
- 777. DON'T KNOW/NOT SURE
- 999. REFUSED

//ASK if Q14=1-8, 30-130 or if Q14 response > Q2 AGE//

Q14\_VER

I just want to verify that you said you were //insert response if Q14=1-8, 30-130 or if Q14 response > Q2 AGE// years old the first time you smoked part or all of a cigarette, is that correct?

1. YES, CORRECT AS IS
2. NO, NEED TO RE-ENTER RESPONSE
9. REFUSED

## SMOKDLYPAST

Rationale: To identify former or current daily smokers among all respondents who have ever smoked.

/Asked of respondents who (have smoked at least 100 cigarettes in their entire life or [(are age 18-29 and (have not smoked at least 100 cigarettes in their entire life or don't know if they have smoked at least 100 cigarettes in their entire life or refused to say if they have smoked at least 100 cigarettes in their entire life) and (now smoke every day or some days)] or have ever smoked cigarettes, even if just one or two puffs/

/ASK IF Q3 SMOK100 EQ 1 OR (Q2 AGE EQ (18-29) AND Q3 SMOK100 EQ (2,7,9) AND Q4 SMOKNOW EQ (1,2)) OR Q13 SMOKEVER EQ 1/

15. ¿Alguna vez ha fumado cigarrillos todos los días durante por lo menos 6 meses?

1. YES
2. NO
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## SMOKDLYAGE

Rationale: To obtain information on smoking history

/Asked of respondents who now smoke cigarettes every day or have smoked cigarettes every day for at least 6 months/

/ASK IF Q4 SMOKNOW EQ 1 OR Q15 SMOKDLYPAST EQ 1; or Q16\_VER=2/

/RANGE: 1-130,777,999. VERIFY IF (1-11,31-130). VERIFY IF > ANSWER FROM QError: Reference source not found AGE. VERIFY IF > ANSWER FROM QError: Reference source not found SMOKFIRSTAGE. /

16. ¿Qué edad tenía la primera vez que comenzó a fumar cigarrillos todos los días?

- \_\_\_. AGE IN YEARS
777. DON'T KNOW/NOT SURE
  999. REFUSED

//ASK if Q16=1-11, 31-130 or Q16 response > Q2 AGE response; or if Q16 response > Q14 SMOKFIRST AGE//

Q16\_VER

I just want to verify that you said you were //insert response if Q16=1-11, 31-130; insert response if Q16 response > Q2 AGE response or insert response if Q16 response > Q14 SMOKFIRSTAGE// years old when you first started smoking cigarettes every day, is that correct?

1. YES, CORRECT AS IS
2. NO, NEED TO RE-ENTER RESPONSE
9. REFUSED

### SMOKDLYLAST1, SMOKDLYLAST2, SMOKDLYLAST3

Rationale: To obtain information on smoking history

/Asked of respondents who now smoke some days and have smoked cigarettes every day for at least 6 months/

/ASK IF Q4 SMOKNOW EQ 2 AND Q15 SMOKDLYPAST EQ 1 or Q17d\_VER=2; or Q17w\_VER=2; or Q17m\_VER=2; or Q17y\_VER=2/

17. Más o menos, ¿cuánto tiempo ha pasado desde la última vez que dejó de fumar cigarrillos diariamente?

1. DAY(S)
2. WEEK(S)
3. MONTH(S)
4. YEAR(S)
6. DATE
8. TODAY
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

/IF Q17=1/

17d. ENTER NUMBER OF DAYS [RANGE: 1-500. VERIFY IF (366-500)] \_ \_ \_

/IF Q17=2/

17w. ENTER NUMBER OF WEEKS [RANGE: 1-150. VERIFY IF (53-150)] \_ \_

\_

/IF Q17=3/

17m. ENTER NUMBER OF MONTHS [RANGE: 1-60. VERIFY IF (19-60)] \_ \_

/IF Q17=4/

17y. ENTER NUMBER OF YEARS [RANGE: 1-90. VERIFY IF (51-90)] \_ \_

/IF Q17=6/

17d1. ENTER MONTH [RANGE: 1-12]

/IF Q17=6/

17d2. ENTER DAY [RANGE 1-31]

/IF Q17=6/

17d3. ENTER YEAR [RANGE 1923-2014]



//ASK if Q17d=366-500//

Q17d\_VER

I just want to verify that you said you stopped smoking on a daily basis //insert response if Q17d=366-500//days ago, is that correct?

1. YES, CORRECT AS IS
2. NO, NEED TO RE-ENTER RESPONSE
9. REFUSED

//ASK if Q17w=53-150//

Q17w\_VER

I just want to verify that you said you stopped smoking on a daily basis //insert response if Q17w=53-150//weeks ago, is that correct?

1. YES, CORRECT AS IS
2. NO, NEED TO RE-ENTER RESPONSE
9. REFUSED

//ASK if Q17m=19-60//

Q17m\_VER

I just want to verify that you said you stopped smoking on a daily basis //insert response if Q17d=19-60//months ago, is that correct?

1. YES, CORRECT AS IS
2. NO, NEED TO RE-ENTER RESPONSE
9. REFUSED

//ASK if Q17y=51-90//

Q17y\_VER

I just want to verify that you said you stopped smoking on a daily basis //insert response if Q17y=51-90// years ago, is that correct?

1. YES, CORRECT AS IS
2. NO, NEED TO RE-ENTER RESPONSE
9. REFUSED

## SMOKYRAGO

Rationale: To obtain information on smoking history

/Asked of respondents who (have smoked at least 100 cigarettes in their entire life or [(are age 18-29 and (have not smoked at least 100 cigarettes in their entire life or don't know if they have smoked at least 100 cigarettes in their entire life or refused to say if they have smoked at least 100 cigarettes in their entire life) and (now smoke every day or some days)] or have ever smoked cigarettes, even if just one or two puffs/

/ASK IF Q3 SMOK100 EQ 1 OR (Q2 AGE EQ (18-29) AND Q3 SMOK100 EQ (2,7,9) AND Q4 SMOKNOW EQ (1,2)) OR Q13 SMOKEVER EQ 1/

18. Por esta época hace 12 meses, ¿fumaba usted cigarrillos todos los días, algunos días o no fumaba nunca?

1. EVERY DAY
2. SOME DAYS
3. NOT AT ALL
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## Susceptibility—Cigarettes

### SUSCEPT1

Rationale: To gauge young adult never-smokers' susceptibility to taking up cigarette smoking.

/Asked of respondents who are age 18-29 and (who have never tried cigarette smoking or don't know if they have ever tried cigarette smoking or refused to say if they have ever tried cigarette smoking)/

/ASK IF Q2 AGE EQ (18-29) AND Q13 SMOKEVER EQ (2,7,9)/

19. ¿Alguna vez ha tenido curiosidad de fumar un cigarrillo? ¿Diría que...?

1. Definitivamente sí
2. Probablemente sí
3. Probablemente no
4. Definitivamente no
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## SUSCEPT2

Rationale: To gauge young adult never-smokers' susceptibility to taking up cigarette smoking.

/Asked of respondents who are age 18-29 and (have not smoked at least 100 cigarettes in their entire life or don't know if they have smoked at least 100 cigarettes in their entire life or refused to say if they have smoked at least 100 cigarettes in their entire life) and (now smoke not at all or don't know if they now smoke every day, some days or not at all or refused to say if they now smoke every day, some days or not at all)/

/ASK IF Q2 AGE EQ (18-29) AND Q3 SMOK100 EQ (2,7,9) AND Q4 SMOKNOW EQ (3,7,9)/

20. ¿Cree usted que fumará un cigarrillo pronto? ¿Diría que...?

1. Definitivamente sí
2. Probablemente sí
3. Probablemente no
4. Definitivamente no
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## SUSCEPT3

Rationale: To gauge young adult never-smokers' susceptibility to taking up cigarette smoking.

/Asked of respondents who are age 18-29 and (have not smoked at least 100 cigarettes in their entire life or don't know if they have smoked at least 100 cigarettes in their entire life or refused to say if they have smoked at least 100 cigarettes in their entire life) and (now smoke not at all or don't know if they now smoke every day, some days or not at all or refused to say if they now smoke every day, some days or not at all)/

/ASK IF Q2 AGE EQ (18-29) AND Q3 SMOK100 EQ (2,7,9) AND Q4 SMOKNOW EQ (3,7,9)/

21. ¿Cree usted que fumará un cigarrillo el próximo año? ¿Diría que ...?

1. Definitivamente sí
2. Probablemente sí
3. Probablemente no
4. Definitivamente no
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## Other Tobacco Products

### CIGARPAST

Rationale: To monitor use of non-cigarette combustible tobacco products.

/ASK ALL/

22. Las siguientes preguntas son acerca de otros productos de tabaco que posiblemente usted haya fumado, sin incluir cigarrillos. Se refiere específicamente a puros, puritos y puritos con filtro. Los puritos son puros de tamaño mediano que a veces vienen con una boquilla de plástico o madera. Algunas marcas conocidas son *Black and Mild's*, *Swisher Sweets*, *Dutch Masters* y *Phillies Blunts*. Los puritos normalmente se venden por unidad o en paquetes de 5 u 8. Por el contrario, los puritos con filtro se parecen a los cigarrillos y normalmente son de color café o marrón. Al igual que los cigarrillos, los puritos con filtro tienen un filtro de espuma y se venden en paquetes de 20. Algunas marcas conocidas son *Prime Time* y *Winchester* puritos con filtro.

¿Ha fumado puros, puritos o puritos con filtro por lo menos 50 veces durante toda su vida?

1. YES
2. NO
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

### CIGARNOW

Rationale: To monitor use of non-cigarette combustible tobacco products.

/Asked of respondents who [are age 18-29 and (have not smoked cigars, cigarillos, or little filtered cigars at least 50 times in their entire life or don't know if they have smoked cigars, cigarillos, or little filtered cigars at least 50 times in their entire life)] or have smoked cigars, cigarillos, or little filtered cigars at least 50 times in their entire life/

/ASK IF (Q2 AGE EQ (18-29) AND Q22 CIGARPAST EQ (2,7)) OR Q22 CIGARPAST EQ 1/

23. ¿Actualmente fuma puros, puritos o puritos con filtro todos, los días, algunos días, rara vez o nunca?
1. TODOS LOS DIAS
  2. ALGUNOS DIAS
  3. RARA VEZ
  4. NUNCA
  
  7. DON'T KNOW/NOT SURE
  9. REFUSED

## **CIGARTYPE**

Rationale: To monitor use of non-cigarette combustible tobacco products.

/Asked of respondents who now smoke cigars, cigarillos, or little filtered cigars every day, some days, or rarely/

/ASK IF (Q23 CIGARNOW EQ (1,2,3)/

24. ¿Es el tamaño de los puros, puritos o puritos con filtro que usted normalmente fuma...?

1. Más o menos del largo de un cigarrillo
2. Más o menos del largo de un billete de dólar
3. Entre el largo de un cigarrillo y el largo de un billete de dólar
4. No fumo puros de un tamaño en particular
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## **CIGARFILT**

Rationale: To monitor use of non-cigarette combustible tobacco products.

/Asked of respondents who now smoke cigars, cigarillos, or little filtered cigars every day, some days, or rarely and (who smoke cigars, cigarillos, or little filtered cigars that are around the length of a cigarette , around the length of a dollar bill, somewhere in between the length of a cigarette and a dollar bill, or don't know or are not sure of the length of the cigars, cigarillos, or little filtered cigars that they usually smoke)/

/ASK IF (Q23 CIGARNOW EQ (1,2,3) AND Q24 CIGARTYPE EQ (1,2,3,7)/

25. ¿Fuma normalmente puros, puritos o puritos con filtro que tienen....?

1. Un filtro de espuma
2. Una boquilla plástica
2. Una boquilla de madera
4. Ni filtro ni boquilla
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## **CIGARBRAND**

Rationale: To monitor use of non-cigarette combustible tobacco products.

/Asked of respondents who now smoke cigars, cigarillos, or little filtered cigars every day, some days, or rarely and (who smoke cigars, cigarillos, or little filtered cigars that are around the length of a cigarette , around the length of a dollar bill, somewhere in between the length of a cigarette and a dollar bill, or don't know or are not sure of the length of the cigars, cigarillos, or little filtered cigars that they usually smoke) and (who usually smoke a cigar, cigarillo or little filtered cigar that has a spongy filter, a plastic tip, a wooden tip, no filter or tip, or don't know or are not sure of the type of filter or type of the cigars, cigarillos, or little filtered cigars that they usually smoke/

/ASK IF (Q23 CIGARNOW EQ (1,2,3) AND Q24 CIGARTYPE EQ (1,2,3,7) AND Q25 CIGARFILT EQ (1,2,3,4,7)/

26. ¿Cuál es la marca del puro, purito o purito con filtro que usted normalmente fuma?

1. AL CAPONE
2. ARTURO FUENTE
3. BACKWOODS
4. BLACK AND MILD
5. CHEYENNE
6. COHIBA
7. DJARUM
8. DUTCH MASTERS
9. MACANUDO
10. MONTECHRISTO
11. PHILLIES
12. PRIME TIME
13. ROMEO Y JULIETA
14. SMOKER'S CHOICE
15. SWISHER SWEETS
16. WHITE OWL
96. OTHER (SPECIFY)
66. DO NOT HAVE A USUAL BRAND
77. DON'T KNOW/NOT SURE
99. REFUSED

## **CIGARBRAND\_OTH**

/ASK IF Q26 CIGARBRAND EQ 96/

26\_oth. ENTER OTHER/SPECIFY

## CIGARFLAV

Rationale: To monitor use of flavored tobacco products.

/Asked of respondents who now smoke cigars, cigarillos, or little filtered cigars every day, some days, or rarely/

/ASK IF (Q23 CIGARNOW EQ (1,2,3)/

27. En los **últimos 30 días**, ¿tuvo alguno de los puros, puritos o puritos con filtro que usted fumó sabores como mentol o menta, clavo de olor, especia, dulce, fruta, chocolate u otros sabores dulces?

1. YES
2. NO
6. RESPONDENT DID NOT SMOKE ANY CIGARS IN THE PAST 30 DAYS
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## CIGARFLAV2

Rationale: To monitor use of flavored tobacco products.

/Asked of respondents who now smoked flavored cigars, cigarillos, or little filtered cigars/

/ASK IF (Q27 CIGARFLAV EQ 1/

28. ¿El puro, purito o purito con filtro tenía sabor tipo [SELECT ALL THAT APPLY]?:

1. Mentol o menta
2. Clavo de olor, especias o hierbas aromáticas
3. Fruta
4. Alcohol
5. Dulces, chocolate u otros dulces
6. OTRO (SPECIFY)
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## 28\_OTH

//ASK IF Q28 EQ 6//

28\_oth. ENTER OTHER/SPECIFY



## **CIGARSUSCEPT**

Rationale: To monitor susceptibility to initiating cigar smoking among young adults.

Asked of respondents who are age 18-29 and (have not smoked cigars, cigarillos, or little filtered cigars at least 50 times in their entire life or don't know if they have smoked cigars, cigarillos, or little filtered cigars at least 50 times in their entire life) and (now smoke cigars, cigarillos, or little filtered cigars not at all or don't know if they now smoke cigars, cigarillos, or little filtered cigars every day, some days, rarely, or not at all)

/ASK IF Q2 AGE EQ (18-29) AND Q22 CIGARPAST EQ (2,7) AND Q23 CIGARNOW EQ (4,7)/

29. ¿Cree usted que fumará un puro, un purito o un purito con filtro en el próximo año? ¿Diría que...?
1. Definitivamente sí
  2. Probablemente sí
  3. Probablemente no
  4. Definitivamente no
  
  7. DON'T KNOW/NOT SURE
  9. REFUSED

## **PIPERGPAST**

Rationale: To monitor use of non-cigarette combustible tobacco products.

/ASK ALL/

30. Pasando a otro tema, las siguientes preguntas que le voy a hacer son acerca de fumar tabaco en pipas. El primer grupo de preguntas es acerca de fumar tabaco en una pipa tradicional. El segundo grupo de preguntas es acerca de fumar tabaco en una hookah, también conocida como narguile o shisha, y que es un tipo de pipa de agua.

¿Ha fumado tabaco en una pipa tradicional por lo menos 50 veces en toda su vida?

1. YES
2. NO
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## PIPEREGNOW

Rationale: To monitor use of non-cigarette combustible tobacco products.

/Asked of respondents who [are age 18-29 and (have not smoked tobacco in a regular pipe at least 50 times in their entire life or don't know if they have smoked tobacco in a regular pipe at least 50 times in their entire life)] or have smoked tobacco in a regular pipe at least 50 times in their entire life/

/ASK IF (Q2 AGE EQ (18-29) AND Q30 PIPEREGPAST EQ (2,7)) OR Q30 PIPEREGPAST EQ 1/

31. ¿Actualmente fuma tabaco en una pipa tradicional todos los días, algunos días, rara vez o nunca?
1. TODOS LOS DIAS
  2. ALGUNOS DIAS
  3. RARA VEZ
  4. NUNCA
  7. DON'T KNOW/NOT SURE
  9. REFUSED

## PIPEREGSUSCEPT

Rationale: To monitor susceptibility to initiating regular pipe use among young adults.

Asked of respondents who are age 18-29 and (have not smoked tobacco in a regular pipe at least 50 times in their entire life or don't know if they have ever smoked tobacco in a regular pipe at least 50 times in their life) and (now smoke tobacco in a regular pipe not at all or don't know if they now smoke tobacco in a regular pipe)

/ASK IF Q2 AGE EQ (18-29) AND QError: Reference source not found PIPEREGPAST EQ (2,7) AND Q31 PIPEREGNOW EQ (4,7)/

32. ¿Cree usted que fumará tabaco en una pipa tradicional en el próximo año? ¿Diría que...?
1. Definitivamente sí
  2. Probablemente sí
  3. Probablemente no
  4. Definitivamente no
  7. DON'T KNOW/NOT SURE
  9. REFUSED

### **PIPEWTREVER**

Rationale: To monitor use of non-cigarette combustible tobacco products.

/ASK ALL/

33. El siguiente grupo de preguntas es acerca de fumar tabaco en una hookah, también conocida como narguile o shisha. Una hookah es un tipo de pipa de agua. Alguna vez, ¿ha fumado tabaco en una hookah en toda su vida?

1. YES
2. NO
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

### **PIPEWTRTIMES**

Rationale: To monitor use of non-cigarette combustible tobacco products.

/Asked of respondents who have ever smoked tobacco in a water pipe/

/ASK IF Q33 PIPEWTREVER EQ 1/

34. ¿Cuántas veces en total cree que ha fumado tabaco en una hookah durante toda su vida?  
¿Diría que...?

1. 1-5
2. 6-20
3. 21-50
4. Over 50 times
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

### **PIPEWTRNOW**

Rationale: To monitor use of non-cigarette combustible tobacco products.

/Asked of respondents who have ever smoked tobacco in a water pipe/

/ASK IF Q33 PIPEWTREVER EQ 1/

35. ¿Actualmente fuma tabaco en una hookah todos los días, algunos días, rara vez o nunca?

1. TODOS LOS DIAS
2. ALGUNOS DIAS
3. RARA VEZ
4. NUNCA
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

### **PIPEWTRSUSCEPT**

Rationale: To monitor susceptibility to initiating hookah use among young adults.

Asked of respondents who are age 18-29 and (have never smoked tobacco in a water pipe in their entire life or don't know if they have ever smoked tobacco in a water pipe in their entire life or now smoke tobacco in a water pipe not at all or don't know if they now smoke tobacco in a water pipe)

/ASK IF Q2 AGE EQ (18-29) AND (Q33 PIPEWTREVER EQ (2,7) OR Q35 PIPEWTRNOW EQ (4,7))/

36. ¿Cree usted que fumará tabaco en una hookah en el próximo año? ¿Diría que...?

1. Definitivamente sí
2. Probablemente sí
3. Probablemente no
4. Definitivamente no
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## PIPEFLAV

Rationale: To monitor use of flavored tobacco products.

/Asked of respondents who (now smoke tobacco in a regular pipe every day, some days, or rarely) or (now smoke tobacco in a hookah every day, some days, or rarely)/

/ASK IF Q31 PIPREGNOW EQ (1,2,3) OR Q35 PIPEWTRNOW EQ (1,2,3)/

37. ¿Tuvo algo del tabaco que fumó [FILL IF Q31 PIPREGNOW EQ (1,2,3) AND Q35 PIPEWTRNOW EQ (4,7,9): “en una pipa tradicional /ELSE FILL IF Q31 PIPREGNOW EQ (4,7,9) AND Q35 PIPEWTRNOW EQ (1,2,3): “en una hookah”/ELSE FILL IF Q31 PIPREGNOW EQ (1,2,3) AND Q35 PIPEWTRNOW EQ (1,2,3): “eit ya sea en una pipa tradicional o en una hookah”] **en los últimos 30 días** sabores como mentol o menta, clavo de olor, especia, dulce, fruta, chocolate u otros sabores dulces?

1. YES
2. NO
6. RESPONDENT DID NOT SMOKE ANY TOBACCO IN A PIPE IN THE PAST 30 DAYS
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## PIPEFLAV2

Rationale: To monitor use of flavored tobacco products.

/Asked of respondents who smoked flavored tobacco in a pipe/

/ASK IF Q37 PIPEFLAV EQ 1/

38. ¿El tabaco estaba [FILL IF Q31 PIPREGNOW EQ (1,2,3) AND Q35 PIPEWTRNOW EQ (4,7,9): “en una pipa tradicional”/ELSE FILL IF Q31 PIPREGNOW EQ (4,7,9) AND Q35 PIPEWTRNOW EQ (1,2,3): “en una hookah”/ELSE FILL IF Q31 PIPREGNOW EQ (1,2,3) AND Q35 PIPEWTRNOW EQ (1,2,3): “en una pipa tradicional o en una hookah”] [SELECT ALL THAT APPLY]:

1. Mentol o menta
2. Clavo de olor, especias o hierbas aromáticas
3. Fruta
4. Alcohol
5. Dulces, chocolate u otros dulces
6. Otro (specify)
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## 38\_OTH

//ASK IF Q38 EQ 6//

38\_oth. ENTER OTHER/SPECIFY

## ECIGHEARD

Rationale: To monitor awareness of non-cigarette tobacco products.

/ASK ALL/

39. Pasando a otro tema, las siguientes preguntas que le voy a hacer son acerca de los cigarrillos electrónicos. Los cigarrillos electrónicos son aparatos que funcionan con baterías y que simulan el fumar un cigarrillo, pero no queman tabaco. El vapor que produce el cigarrillo electrónico con frecuencia contiene nicotina.

Antes de hoy, ¿había oído hablar de los cigarrillos electrónicos?

1. YES
2. NO
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## **ECIGEVER**

Rationale: To monitor use of non-cigarette tobacco products.

/Asked of respondents who have ever heard of electronic cigarettes or e-cigarettes/

/ASK IF Q39 ECIGHEARD EQ 1/

40. ¿Alguna vez ha usado un cigarrillo electrónico, así sea una sola vez en toda su vida?

1. YES
2. NO
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## **ECIGTIMES**

Rationale: To monitor use of non-cigarette tobacco products.

/Asked of respondents who have ever used an electronic cigarette/

/ASK IF Q40 ECIGEVER EQ 1/

41. ¿Cuántas veces en total cree usted que ha usado un cigarrillo electrónico en toda su vida?

1. 1-10
2. 11-20
3. 21-50
4. Over 50 times
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## ECIGNOW

Rationale: To monitor use of non-cigarette tobacco products.

/Asked of respondents who have ever used an electronic cigarette/

/ASK IF Q40 ECIGEVER EQ 1/

42. ¿Actualmente usa cigarrillos electrónicos todos los días, algunos días, rara vez o nunca?

1. TODOS LOS DIAS
2. ALGUNOS DIAS
3. RARA VEZ
4. NUNA
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## ECIGFLAV

Rationale: To monitor use of flavored tobacco products.

/Asked of respondents who now use electronic cigarettes every day, some days, or rarely/

/ASK IF Q42 ECIGNOW EQ (1,2,3)/

43. ¿Tuvo alguno de los cigarrillos electrónicos que usó en los **últimos 30 días**, sabores como menta o mentol, clavo de olor, especia, dulce, fruta, chocolate u otros sabores dulces?

1. YES
2. NO
6. RESPONDENT DID NOT USE ANY SMOKED TOBACCO PRODUCT OTHER THAN CIGARETTES IN THE PAST 30 DAYS
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED



## ECIGFLAV2

Rationale: To monitor use of flavored tobacco products.

/Asked of respondents who smoked flavored electronic cigarettes/

/ASK IF Q43 ECIGFLAV EQ 1/

44. ¿Los cigarrillos electrónicos tenían sabor tipo [SELECT ALL THAT APPLY]?:

1. Mentol o menta
2. Clavo de olor, especias o hierbas aromáticas
3. Fruta
4. Alcohol
5. Dulces, chocolate u otros dulces
6. Otro (specify)
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## 44\_OTH

//ASK IF Q44 EQ 6//

44\_oth. ENTER OTHER/SPECIFY

## ECIGSUSCEPT

Rationale: To monitor susceptibility to non-cigarette tobacco products.

/Asked of respondents who have never tried an electronic cigarette or don't know if they have ever tried an electronic cigarette or now use electronic cigarettes not at all or don't know if they now use electronic cigarettes every day, some days, rarely, or not at all/

/ASK IF Q40 ECIGEVER EQ (2,7) OR Q42 ECIGNOW EQ (4,7)/

45. ¿Cree usted que usará un cigarrillo electrónico en el próximo año? ¿Diría que...?

1. Definitivamente sí
2. Probablemente sí
3. Probablemente no
4. Definitivamente no
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## SMKOTHAGE

Rationale: To monitor youth use and susceptibility to non-cigarette tobacco products.

/Asked of respondents who (have smoked a cigar, cigarillo, or a little filtered cigar at least 50 times in their entire life) or (have ever smoked tobacco in a water pipe) or (have smoked tobacco in a regular pipe at least 50 times in their entire life) or (have ever used an electronic cigarette in their entire life)/

/ASK IF Q22 CIGARPAST EQ 1 OR Q33 PIPEWTREVER EQ 1 OR Q30 PIPEREGPAST EQ 1 OR Q40 ECIGEVER EQ 1 or Q46\_VER=2/

/RANGE: 1-130,777,999. VERIFY IF (1-11,31-130). VERIFY IF > ANSWER FROM QError: Reference source not found AGE. /

46. ¿Qué edad tenía usted la primera vez que fumó un puro, un purito o un purito con filtro; una pipa tradicional o una hookah; o un cigarrillo electrónico, incluso si fue solo una o dos chupadas o pitadas? **Por favor no incluya cigarrillos en su respuesta.**

\_\_ \_\_ . AGE IN YEARS

777. DON'T KNOW/NOT SURE

999. REFUSED

//ASK if Q46=1-11, 31-130, or if Q46 response > Q2 AGE response//

Q46\_VER

I just want to verify that you said you were //insert response if Q46=1-11, 31-130; insert response if Q46 response > Q2 AGE// years old when you first smoked a //[FILL if Q22 CIGARPAST EQ 1: "cigar, cigarillo, or little filtered cigar"/FILL IF Q30 PIPEREGPAST EQ 1 OR Q33 PIPEWTREVER EQ 1: "a regular pipe or a hookah"/FILL IF Q40 ECIGEVER EQ 1: "an electronic cigarette"]— even if only one or two puffs, is that correct?

1. YES, CORRECT AS IS
2. NO, NEED TO RE-ENTER RESPONSE
9. REFUSED

## CSDPAST

Rationale: To monitor use of smokeless tobacco products.

/ASK ALL/

**INTERVIEWER: PRONOUNCE "LEVI" AS LEE-VIE**

47. Ahora le preguntaremos acerca de productos con tabaco que no se fuman, específicamente, tabaco de mascar o rapé. Algunos ejemplos de marcas de estos productos son Skoal, Copenhagen, Grizzly, Levi Garrett, Red Man o Day's Work.

¿Ha usado tabaco de mascar o rapé por lo menos 20 veces durante toda su vida?

1. YES
2. NO
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## CSDNOW

Rationale: To monitor use of smokeless tobacco products.

/Asked of respondents who [are age 18-29 and (have not used chewing tobacco, snuff or dip at least 20 times in their entire life or don't know if they have used chewing tobacco, snuff or dip at least 20 times in their entire life)] or or have used chewing tobacco, snuff or dip at least 20 times in their entire life/

/ASK IF (Q2 AGE EQ (18-29) AND Q47 CSDPAST EQ (2,7)) OR Q47 CSDPAST EQ 1/

48. ¿Actualmente usa usted tabaco de mascar o rapé todos los días, algunos días, rara vez o nunca?

1. TODOS LOS DIAS
2. ALGUNOS DIAS
3. RARA VEZ
4. NUNCA
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## CSDSUSCEPT

Rationale: To monitor susceptibility to initiate use of chewing tobacco, snuff or dip among young adults.

/Asked of respondents who are age 18-29 and [(have not used chewing tobacco, snuff or dip at least 20 times in their entire life) or (don't know if they have used chewing tobacco, snuff or dip at least 20 times in their entire life) ]and [(now use chewing tobacco, snuff, or dip not at all) or (don't know if they now use chewing tobacco, snuff, or dip)].

/ASK IF Q2 AGE EQ (18-29) AND Q47 CSDPAST EQ (2,7) AND Q48 CSDNOW EQ (4,7)/

49. Por esta época hace 12 meses, ¿fumaba usted cigarrillos todos los días, algunos días o no fumaba nunca?
1. TODOS LOS DIAS
  2. ALGUNOS DIAS
  3. NO FUMABA NUNCA
  
  7. DON'T KNOW/NOT SURE
  9. REFUSED

## SNUSHEARD

Rationale: To monitor awareness of novel smokeless tobacco products.

/ASK ALL/

**INTERVIEWER: PRONOUNCE "SNUS" TO RHYME WITH GOOSE.**

50. ¿Alguna vez ha oído hablar del snus como Camel Snus o Marlboro Snus? El "Snus" es un tabaco húmedo que no se fuma. Normalmente se vende en paquetitos individuales o previamente empacados y se pone entre el labio y la encía.
1. YES
  2. NO
  
  7. DON'T KNOW/NOT SURE
  9. REFUSED

## SNUSEVER

Rationale: To monitor use of novel smokeless tobacco products.

/Asked of respondents who have ever heard of snus/

/ASK IF Q50 SNUSHEARD EQ 1/

**INTERVIEWER: PRONOUNCE "SNUS" TO RHYME WITH GOOSE. IF RESPONDENT ASKS WHAT SNUS IS, READ: "Snus" is moist, smokeless tobacco, usually sold in individual or pre-packaged small pouches that are placed under the lip against the gum."**

51. ¿Alguna vez ha probado snus, incluso si solo fue una vez?

1. YES
2. NO
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## SNUSTIMES

Rationale: To monitor use of novel smokeless tobacco products.

/Asked of respondents who have ever tried snus/

/ASK IF Q51 SNUSEVER EQ 1/

**INTERVIEWER: PRONOUNCE "SNUS" TO RHYME WITH GOOSE**

52. ¿Cuántas veces en total cree usted que ha usado snus en toda su vida?

1. 1-10
2. 11-20
3. 21-50
4. Over 50 times
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## SNUSNOW

Rationale: To monitor use of novel smokeless tobacco products.

/Asked of respondents who have ever tried snus/

/ASK IF Q51 SNUSEVER EQ 1/

53. ¿Actualmente usa usted snus todos los días, algunos días, rara vez o nunca?

1. TODOS LOS DIAS
2. ALGUNOS DIAS
3. RARA VEZ
4. NUNCA
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## SNUSSUSCEPT

Rationale: To monitor susceptibility to initiate use of snus among all respondents who have never tried snus or don't know if they have tried snus or .

/Asked of respondents who have not tried snus even just one time in their entire life or don't know if they have tried snus even just one time in their life or currently use snus not at all or don't know if they currently use snus every day, some days, rarely, or not at all

/ASK IF Q51 SNUSEVER EQ (2,7) OR Q53 SNUSNOW EQ (4,7)/

54. ¿Cree usted que usará snus en el próximo año? ¿Diría que...?

1. Definitivamente sí
2. Probablemente sí
3. Probablemente no
4. Definitivamente no
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## **DISSHEARD**

Rationale: To monitor awareness of novel smokeless tobacco products.

/ASK ALL/

55. Alguna vez ha oído hablar de productos de tabaco que se disuelven? Algunas marcas de estos productos son Ariva, Stonewall, Camel orbs, Camel sticks o Camel strips. Estos productos contienen tabaco finamente molido y se ponen en la boca o en la lengua donde se disuelven fácilmente.

1. YES
2. NO
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## **DISSEVER**

Rationale: To monitor use of novel smokeless tobacco products.

/Asked of respondents who have ever heard of dissolvable tobacco products/

/ASK IF Q55 DISSHEARD EQ 1/

56. ¿Alguna vez ha probado un producto de tabaco que se disuelve, incluso si solo fue una vez en toda su vida?

1. YES
2. NO
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## **DISSTIMES**

Rationale: To monitor use of novel smokeless tobacco products.

/Asked of respondents who have ever tried a dissolvable tobacco product/

/ASK IF Q56 DISSEVER EQ 1/

57. ¿Cuántas veces en total durante toda su vida cree usted que ha usado un producto con tabaco que se disuelve?

1. 1-10
2. 11-20
3. 21-50
4. Over 50 times
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## **DISSNOW**

Rationale: To monitor use of novel smokeless tobacco products.

/Asked of respondents who have ever tried any dissolvable tobacco product/

/ASK IF Q56 DISSEVER EQ 1/

58. ¿Actualmente usa usted productos con tabaco que se disuelven todos los días, algunos días, rara vez, o nunca?

1. TODOS LOS DIAS
2. ALGUNOS DIAS
3. RARA VEZ
4. NUNCA
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED



## DISSUSCEPT

Rationale: To monitor susceptibility to initiate use of dissolvable tobacco products among all respondents who have never previously tried these products.

/Asked of respondents who have not tried dissolvable tobacco even just one time in their entire life or don't know if they have tried dissolvable tobacco even one time in their entire life or now use a dissolvable tobacco not at all or don't know if they now use a dissolvable tobacco product/

/ASK IF Q56 DISSEVER EQ (2,7) OR Q58 DISSNOW EQ (4,7)/

59. ¿Cree usted que en el próximo año usará un producto con tabaco que se disuelve? ¿Diría que...?

1. Definitivamente sí
2. Probablemente sí
3. Probablemente no
4. Definitivamente no
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## SMKLSFLAV

Rationale: To monitor use of flavored tobacco products.

/Asked of respondents who now use chewing tobacco, snuff, dip, snus, or dissolvable tobacco every day, some days, or rarely/

/ASK IF Q48 CSDNOW EQ (1,2,3) OR Q53 SNUSNOW EQ (1,2,3) OR Q58 DISSNOW EQ (1,2,3)/

CATI PROGRAMMER: SMKLSLIST = [a list of all smokeless tobacco products the respondent currently uses]

60. En los **últimos 30 días**, ¿tuvo alguno del/de los[FILL SMKLSLIST] que usted consumió sabores como mentol, menta, clavo de olor, especia, dulce, fruta, chocolate u otros sabores dulces?

1. YES
2. NO
  
6. RESPONDENT DID NOT USE ANY SMOKELESS TOBACCO PRODUCTS IN THE PAST 30 DAYS
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

**SMKLSFLAV2**

Rationale: To monitor use of flavored tobacco products.

/Asked of respondents who used flavored smokeless tobacco/

/ASK IF (Q60 SMKLSFLAV EQ 1/

61. ¿Tenía alguno de los siguientes tipos de sabor el [FILL SMKLSLIST] [SELECT ALL THAT APPLY]?:

1. Mentol o menta
2. Clavo de olor, especias o hierbas aromáticas
3. Fruta
4. Alcohol
5. Dulces, chocolate u otros dulces
6. Otro (specify)
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

**61\_OTH**

//ASK IF Q61 EQ 6//

61\_oth. ENTER OTHER/SPECIFY

## SMKLSAGE

Rationale: To monitor susceptibility to use smokeless tobacco products.

/Asked of respondents who have ever used chewing tobacco, snuff or dip every day or have ever tried snus or a dissolvable tobacco product/

/ASK IF Q47 CSDPAST EQ 1 OR Q51 SNUSEVER EQ 1 OR Q56 DISSEVER EQ 1 or Q62\_VER=2/

/RANGE: 1-130,777,999. VERIFY IF (1-11,31-130). VERIFY IF > ANSWER FROM QError: Reference source not found AGE./

62. ¿Qué edad tenía usted la primera vez que probó

¿Qué edad tenía la primera vez que probó //I think the Spanish above matches but want to confirm.

/IF Q47 CSDPAST EQ 1, INSERT/tabaco para mascar, rapé o dip?

/IF Q51 SNUSEVER EQ 1, INSERT/snus?

/IF Q56 DISSEVER EQ 1, INSERT/productos de tabaco soluble?

\_\_\_. AGE IN YEARS

777. DON'T KNOW/NOT SURE

999. REFUSED

//ASK if Q62=1-11, 31-130, or if Q62 response > Q2 AGE response//

Q62\_VER

I just want to verify that you said you were //insert response if Q62=1-11, 31-130; insert response if Q46 response > Q2 AGE// years old when you first tried //[FILL SMKLSLIST]//, is that correct?

1. YES, CORRECT AS IS

2. NO, NEED TO RE-ENTER RESPONSE

9. REFUSED

## TOBACYRAGO

Rationale: To estimate the proportion of respondents using any tobacco product in the past year

/Asked of respondents who [(have never smoked cigarettes) or (have ever smoked cigarettes and were not smoking 12 months ago)] and have ever used at least one other tobacco product/

[/ASK IF (Q13 SMOKEVER EQ 2 OR Q18 SMOKYRAGO EQ 3) AND (Q22 CIGARPAST EQ 1 OR Q33 PIPEWTREVER EQ 1 OR QError: Reference source not found PIPEREGPAST EQ 1 OR Q40 ECIGEVER EQ 1 OR Q47 CSDPAST EQ 1 OR Q51 SNUSEVER EQ 1 OR Q56 DISSEVER EQ 1)] OR [Q2 AGE EQ (18-29) AND (Q23 CIGARNOW EQ (1,2,3) OR Q31 PIPEREGNOW EQ (1,2,3) OR Q48 CSDNOW EQ (1,2,3))]/

63. Por esta época hace 12 meses, ¿consumía usted **alguna clase** de producto de tabaco?

1. YES
2. NO
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## QUITCOM

Rationale: To monitor cessation of combustible tobacco products.

/Asked of respondents who have ever used cigarettes and another product but do not currently use the product/

/IF [(Q3 SMOK100 EQ 1 AND Q4 SMOKNOW EQ 3) OR Q13 SMOKEVER EQ 1] AND [(Q22 CIGARPAST EQ 1 AND Q23 CIGARNOW EQ 4) OR (Q30 PIPEREGPAST EQ 1 AND Q31 PIPEREGNOW EQ 4) OR (Q33 PIPEWTREVER EQ 1 AND Q35 PIPEWTRNOW EQ 4) OR (Q47 CSDPAST EQ 1 AND Q48 CSDNOW EQ 4) OR (Q51 SNUSEVER EQ 1 AND Q53 SNUSNOW EQ 4) OR (Q56 DISSEVER EQ 1 AND Q58 DISSNOW EQ 4) OR (Q40 ECIGEVER EQ 1 AND Q42 ECIGNOW EQ 4)]/

64. Antes me dijo que había fumado cigarrillos y había usado

/IF Q22 CIGARPAST EQ 1 AND Q23 CIGARNOW EQ 4, INSERT/ puros

/IF Q30 PIPEREGPAST EQ 1 AND Q31 PIPEREGNOW EQ 4, INSERT/ pipas

/IF Q33 PIPEWTREVER EQ 1 AND Q35 PIPEWTRNOW EQ 4, INSERT/ hookas

/IF Q47 CSDPAST EQ 1 AND Q48 CSDNOW EQ 4, INSERT/ tabaco para mascar, rapé o dip?

/IF Q51 SNUSEVER AND Q53 SNUSNOW EQ 4, INSERT/ snus

/IF Q56 DISSEVER AND Q58 DISSNOW EQ 4, INSERT/ tabaco soluble

/IF Q40 ECIGEVER EQ 1 AND Q42 ECIGNOW EQ 4, INSERT/cigarrillos electrónicos

¿Ha dejado de usar totalmente

/IF 1 ADDITIONAL PRODUCT, INSERT/ estos dos productos?

/IF >1 ADDITIONAL PRODUCT, INSERT/ todos estos productos? ¿Dejó totalmente de usar cigarrillos, cigarros, pipas, y/o hookas?

1. YES
2. NO
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## QUITCOM1

Rationale: To monitor cessation of combustible tobacco products.

/Asked of respondents who have completely quit using combustible tobacco products/

/ASK IF Q64. Antes me dijo que había fumado cigarrillos y había usado QUITCOM =1 or Q65d\_VER=2; or Q65w\_VER=2; or Q65m\_VER=2; or Q65y\_VER=2; or Q65a\_VER=2//

65. Aproximadamente, ¿cuánto hace que dejó de usar

/IF 1 ADDITIONAL PRODUCT/ estos dos productos?

/IF >1 ADDITIONAL PRODUCT/ todos estos productos?

1. DAY(S)
2. WEEK(S)
3. MONTH(S)
4. YEAR(S)
5. AGE
6. DATE
8. TODAY
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

/IF Q65=1/

65d. ENTER NUMBER OF DAYS [RANGE: 1-500. VERIFY IF (366-500)] \_ \_ \_

/IF Q65=2/

65w. ENTER NUMBER OF WEEKS [RANGE: 1-150. VERIFY IF (53-150)] \_ \_ \_

/IF Q65=3/

65m. ENTER NUMBER OF MONTHS [RANGE: 1-60. VERIFY IF (19-60)] \_ \_

/IF Q65=4/

65y. ENTER NUMBER OF YEARS [RANGE: 1-90. VERIFY IF (51-90)] \_ \_

/if q65=5/

65a. ENTER AGE [RANGE: 1-130. VERIFY IF (1-10)]

/IF Q65=6/

65d1. ENTER MONTH [RANGE: 1-12]

/IF Q65=6/

65d2. ENTER DAY [RANGE 1-31]

/IF Q65=6/

65d3. ENTER YEAR [RANGE 1923-2014]

//ASK if Q65d=366-500//

Q65d\_VER

I just want to verify that you said you quit using cigarettes, cigars pipes and/or hookah //insert response if Q65d=366-500//days ago, is that correct?

1. YES, CORRECT AS IS
2. NO, NEED TO RE-ENTER RESPONSE
9. REFUSED

//ASK if Q65w=53-150//

Q65w\_VER

I just want to verify that you said you quit using cigarettes, cigars pipes and/or hookah //insert response if Q65w=53-150//weeks ago, is that correct?

1. YES, CORRECT AS IS
2. NO, NEED TO RE-ENTER RESPONSE
9. REFUSED

//ASK if Q65m=19-60//

Q65m\_VER

I just want to verify that you said you quit using cigarettes, cigars pipes and/or hookah //insert response if Q65d=366-500//months ago, is that correct?

1. YES, CORRECT AS IS
2. NO, NEED TO RE-ENTER RESPONSE
9. REFUSED

//ASK if Q65y=51-90//

Q65y\_VER

I just want to verify that you said you quit using cigarettes, cigars pipes and/or hookah //insert response if Q65y=366-500//years ago, is that correct?

1. YES, CORRECT AS IS
2. NO, NEED TO RE-ENTER RESPONSE
9. REFUSED

//ASK IF Q65a=1-10//

Q65a\_VER

I just want to verify that you said you quit using

**/IF 1 ADDITIONAL PRODUCT/** both of these products?

**/IF >1 ADDITIONAL PRODUCT/** all of these products?

1. YES, CORRECT AS IS
2. NO, NEED TO RE-ENTER RESPONSE
9. REFUSED

## Addiction

### DECISIONBOXPREERROR: REFERENCE SOURCE NOT FOUND

/ASK ALL/

EVERYDAYPRODUCTCOUNT= 0 +1 for every product the respondents use everyday [where SMOKNOW=1 / CIGARNOW=1 / PIPEWTRNOW= 1/ PIPEREGNOW= 1 / ECIGNOW= 1 / CSDNOW= 1 / SNUSNOW= 1/ DISSNOW= 1] Range= 0-8

SOMEDAYPRODUCTCOUNT= 0 +1 for every product the respondent uses some days/rarely [where SMOKNOW=2 / CIGARNOW=2,3 / PIPEWTRNOW= 2,3/ PIPEREGNOW= 2,3 / ECIGNOW= 2,3 / CSDNOW= 2,3 / SNUSNOW= 2,3/ DISSNOW= 2,3] Range= 0-8

TOBACLIST= [a list of all tobacco products the respondent currently uses]

### SOMEDAYUSE

/Asked of respondents who do not use any tobacco product every day and who use two or more tobacco products some days or rarely/

/ASK IF EVERYDAYPRODUCTCOUNT EQ 0 AND SOMEDAYPRODUCTCOUNT EQ (2-8)

66. Anteriormente usted mencionó que consume [INSERT TOBACLIST] algunos días o rara vez.

Pensando en estos productos, ¿hay algunos días en que no consume [FILL IF SOMEDAYPRODUCTCOUNT EQ 2: "alguno de esos productos?"/ELSE FILL IF SOMEDAYPRODUCTCOUNT EQ (3-8): "cualquiera de esos productos?"]

1. YES
2. NO
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED



## SMOKWAKE1, SMOKWAKE2

Rationale: To monitor levels of addiction to nicotine.

/Asked of respondents who now use a tobacco product every day/

/ASK IF EVERYDAYPRODUCTCOUNT EQ (1-8) OR Q66 SOMEDAYUSE EQ 2/

67. Piense en (el/la/los/las) [FILL TOBACLIST]. En promedio, ¿qué tan pronto después de que se despierta consume normalmente su primer [FILL IF EVERYDAYPRODUCTCOUNT EQ (2-8): "uno de estos productos?"/ELSE FILL IF SOMEDAYUSE EQ 1: "este producto?"]

1. MINUTES
2. HOURS
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

/IF Q69=1/

69M. ENTER NUMBER OF MINUTES [RANGE: 0-120. VERIFY IF (61-120)]

/IF Q69=2/

69H. ENTER NUMBER OF HOURS [RANGE: 1-24. VERIFY IF (3-24)]

## AWAKEN

Rationale: To monitor levels of addiction to nicotine.

/Asked of respondents who now use any tobacco product/

/ASK IF Q4 SMOKNOW EQ (1,2) OR Q23 CIGARNOW EQ (1,2,3) OR Q35 PIPEWTRNOW EQ (1,2,3) OR Q31 PIPEREGNOW EQ (1,2,3) OR Q42 ECIGNOW EQ (1,2,3) OR Q48 CSDNOW EQ (1,2,3) OR Q53 SNUSNOW EQ (1,2,3) OR Q58 DISSNOW EQ (1,2,3)/

68. ¿Alguna vez se despierta en la noche para fumar un cigarrillo o consumir otro producto de tabaco?

1. YES
2. NO
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## **TOBACCRAVE**

Rationale: To monitor levels of addiction to nicotine.

/Asked of respondents who now use any tobacco product/

/ASK IF Q4 SMOKNOW EQ (1,2) OR Q23 CIGARNOW EQ (1,2,3) OR Q35 PIPEWTRNOW EQ (1,2,3) OR Q31 PIPEREGNOW EQ (1,2,3) OR Q42 ECIGNOW EQ (1,2,3) OR Q48 CSDNOW EQ (1,2,3) OR Q53 SNUSNOW EQ (1,2,3) OR Q58 DISSNOW EQ (1,2,3)/

69. Durante los últimos 30 días, ¿ha sentido ansias o ganas fuertes de usar cualquier tipo de producto de tabaco?

1. YES
2. NO
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## **TOBACNEED**

Rationale: To monitor levels of addiction to nicotine.

/Asked of respondents who now use any tobacco product/

/ASK IF Q4 SMOKNOW EQ (1,2) OR Q23 CIGARNOW EQ (1,2,3) OR Q35 PIPEWTRNOW EQ (1,2,3) OR Q31 PIPEREGNOW EQ (1,2,3) OR Q42 ECIGNOW EQ (1,2,3) OR Q48 CSDNOW EQ (1,2,3) OR Q53 SNUSNOW EQ (1,2,3) OR Q58 DISSNOW EQ (1,2,3)/

70. Durante los últimos 30 días, ¿alguna vez sintió que necesitaba usar un producto de tabaco con urgencia?

1. YES
2. NO
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## TOBACWANT

Rationale: To monitor levels of addiction to nicotine.

/Asked of respondents who now use any tobacco product/

/ASK IF Q4 SMOKNOW EQ (1,2) OR Q23 CIGARNOW EQ (1,2,3) OR Q35 PIPEWTRNOW EQ (1,2,3) OR Q31 PIPEREGNOW EQ (1,2,3) OR Q42 ECIGNOW EQ (1,2,3) OR Q48 CSDNOW EQ (1,2,3) OR Q53 SNUSNOW EQ (1,2,3) OR Q58 DISSNOW EQ (1,2,3)/

71. Durante los últimos 30 días, ¿hubo alguna ocasión en que usted quería usar un producto de tabaco con tal deseo que se le dificultaba pensar en alguna otra cosa?
1. YES
  2. NO
  
  7. DON'T KNOW/NOT SURE
  9. REFUSED

## TOBACIRRIT

Rationale: To monitor levels of addiction to nicotine.

/Asked of respondents who now use any tobacco product/

/ASK IF Q4 SMOKNOW EQ (1,2) OR Q23 CIGARNOW EQ (1,2,3) OR Q35 PIPEWTRNOW EQ (1,2,3) OR Q31 PIPEREGNOW EQ (1,2,3) OR Q42 ECIGNOW EQ (1,2,3) OR Q48 CSDNOW EQ (1,2,3) OR Q53 SNUSNOW EQ (1,2,3) OR Q58 DISSNOW EQ (1,2,3)/

72. ¿Qué tan cierta es esta afirmación para usted? Después de no consumir tabaco por un rato, me siento inquieto(a) e irritable. ¿Diría que...?
1. No es cierto
  2. Algunas veces es cierto
  3. Con frecuencia es cierto
  4. Siempre es cierto
  
  7. DON'T KNOW/NOT SURE
  9. REFUSED

## Cessation

### QUITATTEMPT

Rationale: To monitor frequency of attempts to quit smoking.

/Asked of respondents who now smoke cigarettes every day or some days/

/ASK IF Q4 SMOKNOW EQ (1,2)/

73. Durante los últimos 12 meses, ¿ha dejado de fumar por 24 horas o más porque estaba tratando de dejar de fumar?

1. YES
2. NO
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

### ECIGSWITCH

Rationale: To monitor replacement of cigarettes with other tobacco products.

/Asked of respondents who have quit smoking cigarettes in the past 12 months and have ever used e-cigarettes/

/ASK IF Q12D SMOKLAST LESS THAN OR EQUAL TO 365; IF Q12W LESS THAN OR EQUAL TO 52; IF Q12M LESS THAN OR EQUAL TO 12; IF Q12y=1; or Q12D1 and Q12D3 GREATER THAN TODAY'S DATE MINUS 1 YEAR AND Q40 ECIGEVER EQ 1/

74. En algún momento durante los últimos 12 meses, ¿cambió por completo de fumar cigarrillos tradicionales a usar cigarrillos electrónicos?

1. YES
2. NO
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## SMKLSSWITCH

Rationale: To monitor replacement of cigarettes with other tobacco products.

Asked of respondents who have quit smoking cigarettes in the past 12 months

/ASK IF Q12D SMOKLAST LESS THAN OR EQUAL TO 365; IF Q12W LESS THAN OR EQUAL TO 52; IF Q12M LESS THAN OR EQUAL TO 12; IF Q12y=1; or Q12D1 and Q12D3 GREATER THAN TODAY'S DATE MINUS 1 YEAR

75. En algún momento durante los últimos 12 meses, ¿cambió por completo de fumar cigarrillos a usar productos de tabaco que no se fuma, tales como tabaco de mascar, rapé o snus?

1. YES
2. NO
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## QUITCIGS

Rationale: To monitor the proportion of smokers contemplating quitting smoking.

/Asked of respondents who now smoke cigarettes every day or some days/

/ASK IF Q4 SMOKNOW EQ (1,2)/

76. ¿Está pensando en dejar de fumar para siempre?

1. YES
2. NO
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## QUITCIGSOON

Rationale: To monitor the proportion of smokers contemplating quitting smoking.

/Asked of respondents who are thinking about quitting smoking for good/

/ASK IF Q76 QUITCIGS EQ 1/

77. ¿Está pensando en dejar de consumir todos los productos de tabaco para siempre?

1. En los próximos 30 días
2. En los próximos 6 meses 3.
3. En un año
4. En más de un año
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## QUITALLTOBAC

Rationale: To monitor the proportion of tobacco users contemplating quitting all tobacco use.

/Asked of respondents [who are thinking about quitting cigarettes for good and now use at least one other tobacco product every day, some days, or rarely] or non-cigarette smokers who use any other tobacco product every day, some days, or rarely/

/ASK IF [Q76 QUITCIGS EQ 1 AND (Q23 CIGARNOW EQ (1,2,3) OR Q35 PIPEWTRNOW EQ (1,2,3) OR Q31 PIPEREGNOW EQ (1,2,3) OR Q42 ECIGNOW EQ (1,2,3) OR Q48 CSDNOW EQ (1,2,3) OR Q53 SNUSNOW EQ (1,2,3) OR Q58 DISSNOW EQ (1,2,3))] OR [Q4 SMOKNOW EQ (3,7,9) AND (Q23 CIGARNOW EQ (1,2,3) OR Q35 PIPEWTRNOW EQ (1,2,3) OR Q31 PIPEREGNOW EQ (1,2,3) OR Q42 ECIGNOW EQ (1,2,3) OR Q48 CSDNOW EQ (1,2,3) OR Q53 SNUSNOW EQ (1,2,3) OR Q58 DISSNOW EQ (1,2,3))]/

78. ¿Qué tan pronto es probable que deje de consumir productos de tabaco? ¿Diría que...?

1. YES
2. NO
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## QUITALLTOBACSOON

Rationale: To monitor the proportion of tobacco users contemplating quitting tobacco use.

/Asked of respondents who are thinking about quitting all tobacco products/

/ASK IF Q78 QUITALLTOBAC EQ 1/

79. ¿Qué tan pronto es probable que deje de consumir productos de tabaco? ¿Diría que...?

- |    |                         |    |                         |    |           |
|----|-------------------------|----|-------------------------|----|-----------|
| 1. | En los próximos 30 días | 2. | En los próximos 6 meses | 3. | En un año |
| 4. | En más de un año        |    |                         |    |           |
| 7. | DON'T KNOW/NOT SURE     |    |                         |    |           |
| 9. | REFUSED                 |    |                         |    |           |

## QUITPASTYR

Rationale: To estimate the number of tobacco users that made at least one attempt to quit all forms of tobacco use within the past year

/Asked of respondents who now smoke cigarettes every day or some days or use any other tobacco product every day, some days, or rarely /

/ASK IF Q4 SMOKNOW EQ (1,2) OR Q23 CIGARNOW EQ (1,2,3) OR Q35 PIPEWTRNOW EQ (1,2,3) OR Q31 PIPEREGNOW EQ (1,2,3) OR Q42 ECIGNOW EQ (1,2,3) OR Q48 CSDNOW EQ (1,2,3) OR Q53 SNUSNOW EQ (1,2,3) OR Q58 DISSNOW EQ (1,2,3)/

80. Durante los últimos 12 meses, ¿dejó de usar **toda clase** de productos de tabaco por más de un día porque estaba intentando dejar de consumir tabaco?

- |    |                     |
|----|---------------------|
| 1. | YES                 |
| 2. | NO                  |
| 7. | DON'T KNOW/NOT SURE |
| 9. | REFUSED             |

## Demographics

### PRE3

/ASK ALL/

Ahora quisiera hacerle algunas preguntas sobre usted y sobre su familia. Recuerde que se mantendrá la confidencialidad segura de sus respuestas y nadie podrá identificarle en ningún informe que se publique.

1-CONTINUE

### MARITAL2

Rationale: Key covariate

/ASK ALL/

**INTERVIEWER: IF RESPONDENT ANSWERS "SINGLE," PLEASE VERIFY THAT S/HE WAS NEVER MARRIED. IF RESPONDENT IS UNSURE BETWEEN "LIVING WITH A PARTNER" AND ANY OTHER RESPONSE CATEGORY, CODE AS "LIVING WITH A PARTNER."**

3. ¿Actualmente está usted ...?

- 01. Casado(a)
- 02. Viviendo con su pareja
- 03. Divorciado(a)
- 04. Viudo(a)
- 05. Separado(a)
- 06. Soltero(a), es decir, nunca se ha casado y actualmente **no** vive con su pareja
- 96. OTHER (SPECIFY)
  
- 77. DON'T KNOW/NOT SURE
- 99. REFUSED

### MARITAL2\_OTH

/ASK IF QError: Reference source not found MARITAL2 EQ 96/

Error: Reference source not found\_oth. ENTER OTHER/SPECIFY



## HISPANIC

Rationale: Key covariate

/ASK ALL/

4. ¿Es usted de origen hispano, latino o español?
1. YES
  2. NO
  
  7. DON'T KNOW/NOT SURE
  9. REFUSED

## HISPMULTI, HISPMULTI\_OTH

Rationale: Key covariate

/ASK IF Q4 HISPANIC EQ 1/

/LENGTH OF HISPMULTI\_OTH=40/

**INTERVIEWER: CODE "CUBAN-AMERICAN" AS "CUBAN", CODE "PUERTO RICAN-AMERICAN" AS "PUERTO RICAN". IF A RESPONDENT MENTIONS A COUNTRY IN CENTRAL OR SOUTH AMERICA, CODE "ANOTHER HISPANIC, LATINO, OR SPANISH ORIGIN" RECORD ALL ANSWERS GIVEN BY RESPONDENT, BUT DO NOT PROBE FURTHER.**

5. ¿Cuál o cuáles de las siguientes opciones describe su lugar de origen hispano?
1. Mexicano(a), Mexicano(a) Americano(a), Chicano(a)
  2. Puertorriqueño(a)
  3. Cuban
  
  - DO NOT READ:
  6. SOME OTHER HISPANIC, LATINO, OR SPANISH ORIGIN, SPECIFY
  7. DON'T KNOW/NOT SURE
  9. REFUSED

/ASK IF Q5=6/

Q5\_OTH

//ENTER RESPONSE//

**RACEMULTI, RACEMULTI\_OTH**

Rationale: Key covariate

/ASK ALL/

INTERVIEWER: IF RESPONDENT VOLUNTEERS INFORMATION PRIOR TO YOUR HAVING READ THE RESPONSE LIST OR IN THE MIDDLE OF YOU READING THE RESPONSE LIST, OK TO CODE WITHOUT READING FULL LIST. IF THIS HAPPENS, PLEASE PROBE WITH "In addition to "XXX" are there any other racial categories that describe you." TO SEE IF MORE THAN ONE CATEGORY IS APPROPRIATE. RECORD ALL ANSWERS GIVEN BY RESPONDENT, BUT DO NOT PROBE FURTHER.

6. Voy a leer una lista de categorías raciales.

1. Blanco
2. Negro o africano-americano
3. Asiático
4. Nativo de Hawai o Nativo de las islas del Pacífico, distintas de Hawai
5. Nativo americano o Nativo de Alaska

DO NOT READ:

6. SOME OTHER RACIAL CATEGORY, SPECIFY
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

/ASK IF Q6=6/

Q6\_OTH

//ENTER RESPONSE//

**ASIANMULTI, ASIANMULTI\_OTH**

Rationale: Key covariate

/ASK IF Q6 RACEMULTI EQ 3/

/LENGTH OF ASIANMULTI\_OTH=40/

**INTERVIEWER: RECORD ALL ANSWERS GIVEN BY RESPONDENT, BUT DO NOT PROBE FURTHER.**

7. ¿Cuál o cuáles **de los siguientes** grupos describe su origen asiático?

1. Asian Indian
2. Chinese
3. Filipino
4. Japanese
5. Korean
6. Vietnamese

DO NOT READ:

96. SOME OTHER ASIAN CATEGORY, SPECIFY
77. DON'T KNOW/NOT SURE
99. REFUSED

/ASK IF Q7=96/

Q7\_OTH

//ENTER RESPONSE//

**NHOPIMULTI, NHOPIMULTI\_OTH**

Rationale: Key covariate

/ASK IF Q6 RACEMULTI EQ 1/

/LENGTH OF NHOPIMULTI\_OTH=40/

**INTERVIEWER: RECORD ALL ANSWERS GIVEN BY RESPONDENT, BUT DO NOT PROBE FURTHER.**

8. ¿**Cuál o cuáles** de los siguientes grupos describe su origen hawaiano o de las islas del Pacífico?

1. Native Hawaiian
2. Guamanian or Chamorro
3. Samoan

DO NOT READ:

6. SOME OTHER PACIFIC ISLANDER CATEGORY
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

/ASK IF Q8=6/

Q8\_OTH

//ENTER RESPONSE//

## EDUCA2

Rationale: Key covariate

/ASK ALL/

9. ¿Cuál es el grado escolar más alto que completó o el título más alto que recibió?

**INTERVIEWER: READ ONLY IF NECESSARY.**

01. QUINTO GRADO O MENOS
02. SEXTO GRADO
03. SÉPTIMO GRADO
04. OCTAVO GRADO
05. NOVENO GRADO
06. DÉCIMO GRADO
07. UNDÉCIMO GRADO
08. DUODÉCIMO GRADO, SIN DIPLOMA
09. DIPLOMA DE EDUCACIÓN GENERAL (GED EN INGLÉS) O EQUIVALENTE
10. DIPLOMA DE ESCUELA SECUNDARIA (HIGH SCHOOL)
11. ALGO DE UNIVERSIDAD, SIN TÍTULO
12. CERTIFICADO, DIPLOMA O TÍTULO DE DOS AÑOS: PROGRAMA OCUPACIONAL, TÉCNICO O VOCACIONAL
13. TÍTULO DE DOS AÑOS: PROGRAMA ACADÉMICO
14. LICENCIATURA
15. TÍTULO DE MAESTRÍA
16. TÍTULO DE POSTGRADO (EJEMPLOS: MÉDICO, DENTISTA, VETERINARIO, LICENCIADO EN LEYES, DOCTOR EN JURISPRUDENCIA, ETC.)
17. GRADO DOCTORAL (EJEMPLOS: PHD, EDD, DOCTORADO EN EDUCACIÓN O EN OTRO CAMPO)
77. DON'T KNOW/NOT SURE
99. REFUSED

## GENDERB

Rationale: Key covariate

/ASK ALL/

10. ¿Qué género era al nacer?

1. MALE/ MASCULINO
2. FEMALE/ FEMENINO
9. REFUSED

## GENDER

Rationale: Key covariate

/ASK ALL/

11. ¿Actualmente, se considera?
1. HOMBRE
  2. MUJER
  9. REFUSED

## TELNOSGT1

Rationale: Needed for weighting.

/ASK IF SAMPLE FILE TYPE EQ LANDLINE/

12. Ahora le voy a preguntar acerca de cuántos números de teléfono distintos tiene en su hogar. No incluya números que solo se usan para una computadora o un fax. Tampoco incluya números de teléfonos celulares. ¿Tiene más de un teléfono fijo en su hogar?

**INTERVIEWER, READ ONLY IF NECESSARY:** By landline telephone, we mean a “regular” telephone in your home that is connected to outside telephone lines through a cable or cord and is used for making or receiving calls. Please include landline phones used for both business and personal use.

**NOTE:** TELEPHONE SERVICE OVER THE INTERNET COUNTS AS LANDLINE SERVICE.

1. YES
2. NO
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## TELNOSRES

Rationale: Needed for weighting.

/ASK IF Q12 TELNOSGT1 EQ 1/

/RANGE: 1-6,7, 8,9/

13. ¿Cuántos de estos son números residenciales?

**INTERVIEWER: ENTER 6 IF NUMBER OF RESIDENTIAL TELEPHONE NUMBERS IS 6 OR MORE.**

.. NUMBER OF RESIDENTIAL TELEPHONE NUMBERS

8. NONE

7. DON'T KNOW/NOT SURE

9. REFUSED

## CELLPERS

Rationale: for data weighting on the combined cell and landline data

/ASK IF SAMPLE FILE TYPE EQ LANDLINE/

14. ¿Tiene un teléfono celular para uso personal? Por favor incluya teléfonos celulares que se usan para llamadas personales y para llamadas de un negocio.

1. YES

2. NO

7. DON'T KNOW/NOT SURE

9. REFUSED

## CELLPCTSH

Rationale: For data weighting purpose

/Asked of respondents who have a cell phone for personal use or share a cell phone for personal use (at least one-third of the time) with other adults/

/ASK IF Q14 CELLPERS EQ 1/

/RANGE: 0-100,777,999/

**INTERVIEWER, READ ONLY IF NECESSARY: By landline telephone, we mean a “regular” telephone in your home that is connected to outside telephone lines through a cable or cord and is used for making or receiving calls. Please include landline phones used for both business and personal use.**

**NOTE: TELEPHONE SERVICE OVER THE INTERNET COUNTS AS LANDLINE SERVICE.**

15. Tomando en cuenta todas las llamadas telefónicas que ha recibido durante los últimos 30 días en su teléfono fijo o teléfono celular, ¿qué porcentaje de esas llamadas recibe en su teléfono celular (entre 0 y 100 por ciento)?

\_\_\_ . PERCENT OF INCOMING PHONE CALLS RECEIVED ON CELL PHONE

777. DON'T KNOW/NOT SURE

999. REFUSED

## STATEFIPS

Rationale: Key covariate

/ASK ALL/

/RANGE: 1-56,77,99/

16. ¿En qué estado vive usted?

\_\_ . STATE FIPS CODE

77. DON'T KNOW/NOT SURE

99. REFUSED



State FIPS Codes for Q16 STATEFIPS:

01	Alabama	32	Nevada
02	Alaska	33	New Hampshire
04	Arizona	34	New Jersey
05	Arkansas	35	New Mexico
06	California	36	New York
08	Colorado	37	North Carolina
09	Connecticut	38	North Dakota
10	Delaware	39	Ohio
11	District of Columbia	40	Oklahoma
12	Florida	41	Oregon
13	Georgia	42	Pennsylvania
15	Hawaii	44	Rhode Island
16	Idaho	45	South Carolina
17	Illinois	46	South Dakota
18	Indiana	47	Tennessee
19	Iowa	48	Texas
20	Kansas	49	Utah
21	Kentucky	50	Vermont
22	Louisiana	51	Virginia
23	Maine	53	Washington
24	Maryland	54	West Virginia
25	Massachusetts	55	Wisconsin
26	Michigan	56	Wyoming
27	Minnesota	77	DON'T KNOW
28	Mississippi	99	REFUSED
29	Missouri		
30	Montana		
31	Nebraska		

**ZIPCODE**

Rationale: Key covariate

/ASK ALL/

17. ¿Cuál es su código postal? [RANGE=00000-99999]  
\_\_\_\_\_. ZIP CODE

99997. DON'T KNOW/NOT SURE

99999. REFUSED

## EMPLOY2

/ASK ALL/

18. ¿Está usted actualmente empleado o trabaja independiente, bien sea a tiempo parcial o a tiempo completo?
1. YES
  2. NO
  
  7. DON'T KNOW
  9. REFUSED

## HOUSINGTYPE

Rationale: This question allows for the evaluation of Key Outcome Indicators 2.7.3 and 2.7.5. With the increasing number of restrictions on smoking in public areas, the home has become a larger source of secondhand smoke exposure for many individuals, particularly children. Individuals who live in multiunit housing are particularly susceptible to SHS incursions from nearby units and shared areas.

/ASK ALL/

19. ¿Actualmente, en qué tipo de hogar reside?

INTERVIEWER: READ ONLY IF NECESSARY

1. Una casa unifamiliar separada de cualquier otra casa
2. Una casa unifamiliar unida a una o más casas
3. Un edificio con 2 apartamentos o unidades de vivienda
4. Un edificio con 3 a 9 apartamentos o unidades de vivienda
5. Un edificio con 10 a 49 apartamentos o unidades de vivienda
6. Un edificio con 50 o más apartamentos o unidades de vivienda
7. Una auto caravana, barco, vehículo recreativo o camioneta
8. Algún otro tipo de espacio de vivienda
77. DON'T KNOW
99. REFUSED

## Marketing/Public Education

### PROMO1-PROMO4

Rationale: To measure exposure to different types of prohibited tobacco marketing and promotion.

/Asked of respondents who are age 18-29 or who now smoke cigarettes every day or some days or use any other tobacco product every day, some days, or rarely/

/ASK IF Q2 AGE EQ (18-29) OR Q4 SMOKNOW EQ (1,2) OR Q23 CIGARNOW EQ (1,2,3) OR Q35 PIPEWTRNOW EQ (1,2,3) OR Q31 PIPEREGNOW EQ (1,2,3) OR Q42 ECIGNOW EQ (1,2,3) OR Q48 CSDNOW EQ (1,2,3) OR Q53 SNUSNOW EQ (1,2,3) OR Q58 DISSNOW EQ (1,2,3)/

20.

(1. YES, 2. NO, 7. DON'T KNOW/NOT SURE, 9. REFUSED)

<b>PROMO1</b>	20A.	¿En los últimos 30 días ha visto promociones de muestras gratis de cigarrillos?	( _ )
<b>PROMO2</b>	20B.	muestras gratis de productos de tabaco que no se fuma en tiendas y lugares donde pueden ir niños, en los últimos 30 días?	( _ )
<b>PROMO3</b>	20C.	eventos patrocinados por una compañía o con un logotipo de cigarrillos o de productos de tabaco que no se fuma, [en los últimos 30 días]?	( _ )
<b>PROMO4</b>	20D.	cigarrillos que se venden individualmente o por unidad, conocidos también como "suelos", [en los últimos 30 días]?	( _ )

**RECVPROMO1-2**

Rationale: To measure exposure to direct mail and email tobacco marketing and promotion.

/Asked of all respondents /

21. (1. YES, 2. NO, 7. DON'T KNOW/NOT SURE, 9. REFUSED)

/ASK ALL/

**RECVPROMO1a** 21A. ¿Alguna vez envié a sabiendas su dirección de correo o su correo electrónico personal para inscribirse para ofertas o promociones de compañías que fabrican cigarrillos electrónicos? ( \_ )

/ASK ALL/

**RECVPROMO1b** 21B. En los últimos 6 meses, ¿ha recibido de una compañía que fabrica cigarrillos electrónicos algún correo postal dirigido a usted? ( \_ )

/ASK IF RECVPROMO1B Q101B EQ 1/

**RECVPROMO1c** 21C. ¿En ese correo se incluían cupones o promociones (como rebajas) para la compra de cigarrillos electrónicos? ( \_ )

/ASK ALL/

**RECVPROMO1d** 21D. En los últimos 6 meses, ¿ha recibido de una compañía que fabrica cigarrillos electrónicos algún mensaje de correo electrónico dirigido a usted? ( \_ )

/ASK ALL/

**RECVPROMO2a** 21E. Have you ever intentionally submitted your mailing address or personal email to sign up for offers or promotions from a tobacco company that manufactures cigarettes and other tobacco products (not including e-cigarettes)? ( \_ )

/ASK ALL/

**RECVPROMO2b** 21F. En los últimos 6 meses, ¿ha recibido de una compañía tabacalera que fabrica cigarrillos y otros productos de tabaco (que no incluyan cigarrillos electrónicos) algún correo postal dirigido a usted? ( \_ )

/ASK IF RECVPROMO1e EQ 1/

**RECVPROMO2c** 21G. ¿En ese correo se incluían cupones o promociones (como rebajas) para la compra de productos de tabaco, excluidos los cigarrillos electrónicos? ( \_ )

/ASK ALL/

**RECVPROMO2d** 21H. En los últimos 6 meses, ¿ha recibido de una compañía tabacalera que fabrica cigarrillos y otros productos de tabaco (que no incluyan cigarrillos electrónicos) algún mensaje de correo electrónico dirigido a usted? ( \_ )

## **WARNLOOKCIG**

Rationale: To monitor awareness of graphic health warnings

/ASK ALL/

22. En los últimos 30 días, ¿con qué frecuencia ha visto una advertencia para la salud en las cajetillas de cigarrillos? ¿Diría que...?
1. Con mucha frecuencia
  2. Con frecuencia
  3. Algunas veces
  4. Rara vez
  5. Nunca
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## **WARNSTOPCIG**

Rationale: To monitor response to graphic health warnings

/Asked of respondents who have very often, often, sometimes, or rarely seen health warnings on cigarette packs in the past 30 days/

/ASK IF Q22 WARNLOOKCIG EQ (1,2,3,4)/

23. En los últimos 30 días, ¿ha dejado de fumar un cigarrillo debido a una advertencia para la salud en la cajetilla de cigarrillos? ¿Diría que...?
1. Muchas veces
  2. Unas pocas veces
  3. Una vez
  4. Nunca
  5. No he sentido ganas de fumar un cigarrillo en los últimos 30 días.
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## **WARNAVDCIG**

Rationale: To monitor response to graphic health warnings

/Asked of respondents who have very often, often, sometimes, or rarely seen health warnings on cigarette packs in the past 30 days/

/ASK IF Q22 WARNLOOKCIG EQ (1,2,3,4)/

24. En los últimos 30 días, ¿ha hecho algo para evitar ver las advertencias para la salud en las cajetillas de cigarrillos?

1. YES
2. NO
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## **WARNRISKCIG**

Rationale: To monitor response to graphic health warnings

/Asked of respondents who have very often, often, sometimes, or rarely seen health warnings on cigarette packs in the past 30 days/

/ASK IF Q22 WARNLOOKCIG EQ (1,2,3,4)/

25. En los últimos 30 días, ¿con qué frecuencia ha pensado en los riesgos para la salud debido a fumar cigarrillos? ¿Diría que...?

1. Con mucha frecuencia
2. Con frecuencia
3. Algunas veces
4. Rara vez
5. Nunca
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## **WARNLOOKSMKLS**

Rationale: To monitor awareness of health warnings

/ASK ALL/

26. En los últimos 30 días, ¿con qué frecuencia ha visto advertencias para la salud en los productos de tabaco que no se fuman? ¿Diría que...?

1. Con mucha frecuencia
2. Con frecuencia
3. Algunas veces
4. Rara vez
5. Nunca
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## **WARNSTOPSMKLS**

Rationale: To monitor response to graphic health warnings

/Asked of respondents who have very often, often, sometimes, or rarely seen health warnings on smokeless tobacco packages in the past 30 days/

/ASK IF Q26 WARNLOOKSMKLS EQ (1,2,3,4)/

27. En los últimos 30 días, ¿ha dejado de consumir tabaco que no se fuma debido a la advertencia para la salud en el paquete del producto de tabaco que no se fuma? ¿Diría que...?

1. Muchas veces
2. Unas pocas veces
3. Una vez
4. Nunca
5. No sentí ganas de consumir tabaco que no se fuma en los últimos 30 días.
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## WARNRISKSMKLS

Rationale: To monitor response to graphic health warnings

/Asked of respondents who have very often, often, sometimes, or rarely seen health warnings on smokeless tobacco packages in the past 30 days/

/ASK IF Q26 WARNLOOKSMKLS EQ (1,2,3,4)/

28. En los últimos 30 días, ¿con qué frecuencia ha pensado en los riesgos para la salud debido a consumir tabaco que no se fuma? ¿Diría que...?
1. Con mucha frecuencia
  2. Con frecuencia
  3. Algunas veces
  4. Rara vez
  5. Nunca
  
  7. DON'T KNOW/NOT SURE
  9. REFUSED

## WARNNOTICE

Rationale: to measure exposure to health warnings on advertisements.

/Asked of respondents who are age 18-29 or who now use any tobacco product/

/ASK IF Q2 AGE EQ (18-29) OR Q4 SMOKNOW EQ (1,2) OR Q23 CIGARNOW EQ (1,2,3) OR Q35 PIPEWTRNOW EQ (1,2,3) OR Q31 PIPEREGNOW EQ (1,2,3) OR Q42 ECIGNOW EQ (1,2,3) OR Q48 CSDNOW EQ (1,2,3) OR Q53 SNUSNOW EQ (1,2,3) OR Q58 DISSNOW EQ (1,2,3)/

29. En los últimos 30 días, ¿ha notado alguna advertencia para la salud en los avisos publicitarios de tabaco en las tiendas donde se venden productos de tabaco?
1. YES
  2. NO
  
  7. DON'T KNOW/NOT SURE
  9. REFUSED



## CHEMSEEN

Rationale: To monitor awareness and risk perceptions of constituents in tobacco products.

/Asked of respondents who now use any tobacco product/

/ASK IF Q4 SMOKNOW EQ (1,2) OR Q23 CIGARNOW EQ (1,2,3) OR Q35 PIPEWTRNOW EQ (1,2,3) OR Q31 PIPEREGNOW EQ (1,2,3) OR Q42 ECIGNOW EQ (1,2,3) OR Q48 CSDNOW EQ (1,2,3) OR Q53 SNUSNOW EQ (1,2,3) OR Q58 DISSNOW EQ (1,2,3)

30. En los últimos 12 meses, ¿con qué frecuencia ha visto una lista de las sustancias químicas que contienen los productos de tabaco? ¿Diría que...?
1. Nunca
  2. Rara vez
  3. Algunas veces
  4. Con frecuencia
  
  7. DON'T KNOW/NOT SURE
  9. REFUSED

## Purchasing

### BGHTPAST30D

Rationale: To understand smokers' purchasing patterns.

/Asked of respondents who now smoke cigarettes every day or some days/

/ASK IF Q4 SMOKNOW EQ (1,2)/

31. ¿Ha comprado algún cigarrillo para usted en los últimos 30 días, es decir, desde [DATE FILL]?
1. YES
  2. NO
  
  7. DON'T KNOW/NOT SURE
  9. REFUSED

## BUYQUANT2

Rationale: To obtain information on the cost of cigarettes.

Rationale: Screener for Q33 COSTPACK2 AND Q34 COSTCARTON2.

/Asked of respondents who bought cigarettes for themselves in the past 30 days/

/ASK IF Q31 BGHTPAST30D EQ 1/

32. La última vez que compró cigarrillos para usted, ¿los compró por cajetilla, por cartón o por unidad o sueltos?

1. CAJETILLA
2. CARTON
3. SUELTOS
4. OTHER (SPECIFY)
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## BUYQUANT2\_OTH

/ASK IF Q112 BUYQUANT2 EQ 4/

32\_oth. ENTER OTHER/SPECIFY

## COSTPACK2

Rationale: To obtain information on the cost of cigarettes.

/Asked of respondents who last bought cigarettes for themselves by the pack/

/ASK IF Q32 BUYQUANT2 EQ 1 or Q96\_VER=2/

/RANGE: \$.01-\$20.00,7777,9999. VERIFY IF (01-2.99,8.50-20.00)/

**INTERVIEWER: IF RESPONDENT ASKS ABOUT DISCOUNTS OR COUPONS, READ:**

**Please report the cost after discounts or coupons.**

33. ¿Cuánto pagó por la última cajetilla de cigarrillos que compró?

\_\_\_\_\_. AMOUNT PAID FOR LAST PACK OF CIGARETTES (IN CENTS, 2 IMPLIED DECIMALS)

7777. DON'T KNOW/NOT SURE
9999. REFUSED

//ASK IF Q33 =1.00-2.99, 9.50-20.00//

Q33\_VER

I just want to verify, you said that you paid //insert response from Q33 if 01-2.99, 8.50-20.00// for the last pack of cigarettes that you bought, is that correct?

1. YES, CORRECT AS IS
2. NO, NEED TO RE-ENTER RESPONSE
9. REFUSED

## **COSTCARTON2**

Rationale: To obtain information on the cost of cigarettes.

/Asked of respondents who last bought cigarettes for themselves by the carton/

/ASK IF Q32 BUYQUANT2 EQ 2 or Q97\_VER=2/

/RANGE: \$10.00-\$90.00,7777,9999. VERIFY IF (10.00-18.50,69.00-90.00)</

**INTERVIEWER: IF RESPONDENT ASKS ABOUT DISCOUNTS OR COUPONS, READ: Please report the cost after discounts or coupons.**

34. ¿Cuánto pagó por el último cartón de cigarrillos que compró?

\_\_\_\_\_. AMOUNT PAID FOR LAST CARTON OF CIGARETTES  
(IN CENTS, 2 IMPLIED DECIMALS)

7777. DON'T KNOW/NOT SURE  
9999. REFUSED

//ASK IF Q34=10.00-18.50,69.00-90.00//

Q34\_VER

I just want to verify, you said that you paid //insert response from Q34 if 10.00-18.50,69.00-90.00// for the last carton of cigarettes that you bought, is that correct?

1. YES, CORRECT AS IS
2. NO, NEED TO RE-ENTER RESPONSE
9. REFUSED

## **BUYWHERE**

Rationale: To obtain information on the purchasing habits of cigarette consumers.

/Asked of respondents who bought cigarettes for themselves in the past 30 days/

/ASK IF Q31 BGHTPAST30D EQ 1/

35. La última vez que compró cigarrillos para usted, ¿los compró...?

INTERVIEWER: PLEASE READ

1. En una tienda de conveniencia o una estación de gasolina
2. En un supermercado
3. En una tienda de licores
4. En una farmacia
5. En una tienda de descuento de productos de tabaco
6. En una tienda de descuento, como Wal-Mart o Costco
7. En una reserva indígena
8. En una máquina expendedora
9. En Internet
10. De otra persona
11. OTHER (SPECIFY)
  
77. DON'T KNOW/NOT SURE
99. REFUSED

## **BUYWHERE\_OTH**

/ASK IF Q35 BUYWHERE EQ 11/

35\_oth. ENTER OTHER/SPECIFY

## SPECOFFERS

Rationale: To obtain information about industry marketing strategies.

/Asked of respondents who bought cigarettes for themselves in the past 30 days/

/ASK IF Q31 BGHTPAST30D EQ 1/

36. En los últimos 30 días, ¿usó cupones, descuentos, promociones de compre 1 lleve 1 gratis, compre 2 por el precio de 1 o algún otro tipo de promoción especial cuando compró cigarrillos?

1. YES
2. NO
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## BUYST

Rationale: To obtain information on the purchasing habits of cigarette consumers and to obtain information on tax avoidance and evasion.

/Asked of respondents who bought cigarettes for themselves in the past 30 days/

/ASK IF Q31 BGHTPAST30D EQ 1/

37. ¿Compró su ÚLTIMO LAST [FILL IF Q32 BUYQUANT2 EQ 1 "paquete"/FILL IF Q32 BUYQUANT2 EQ 2 "carjetilla"/FILL IF Q32 BUYQUANT2 EQ 3 "cigarrillo"/FILL IF Q32 BUYQUANT2 EQ 4 "fill other specify response from BUYQUANT2\_OTH"] en (fill respondent's state of residence) o en otra parte?

¿Compró su ÚLTIMO [FILL IF Q32 BUYQUANT2 EQ 1 "pack"/FILL IF Q32 BUYQUANT2 EQ 2 "carton"/FILL IF Q32 BUYQUANT2 EQ 3 "cigarette"/FILL IF Q32 BUYQUANT2 EQ 4 "fill other specify response from BUYQUANT2\_OTH"] en el estado donde reside o en otra parte?

1. EN EL ESTADO DONDE RESIDE EL ENCUESTADO
2. EN ALGÚN OTRO ESTADO (INCLUIDO D.C.)
3. EN ALGÚN OTRO PAÍS
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## BUYST2

/Asked of respondents who bought their last cigarettes in a different state or country/

/ASK IF Q37 BGHTPAST30D EQ 2 OR 3/

Rationale: To obtain information on the purchasing habits of cigarette consumers and to obtain information on tax avoidance and evasion.

38. ¿En qué otro [FILL IF Q37 BUYST EQ 2 “estado”/ FILL IF Q37 BUYST EQ 3 “pais” compró su último [FILL IF Q32 BUYQUANT2 EQ 1 “paquete”/FILL IF Q32 BUYQUANT2 EQ 2 “carjetilla”/FILL IF Q32 BUYQUANT2 EQ 3 “cigarillo”/FILL IF Q32 BUYQUANT2 EQ 4 “fill other specify response”]?

- 1 ENTER STATE CODE (SEE LIST IN APPENDIX C)
- 2 ENTER COUNTRY CODE (SEE LIST IN APPENDIX C)
- 77 DON'T KNOW
- 99 REFUSED

## BUYRES

/Asked of respondents who bought cigarettes for themselves in the past 30 days/

/ASK IF Q31 BGHTPAST30D EQ 1/

Rationale: To obtain information on the purchasing habits of cigarette consumers and to obtain information on tax avoidance and evasion.

**INTERVIEWER IF NECESSARY: UNA RESERVA INDÍGENA FEDERAL ES UNA SUPERFICIE DE TERRENO RESERVADA PARA UNA TRIBU O TRIBUS CONFORME A UN TRATADO O CONVENIO POR EL CUAL EL GOBIERNO FEDERAL TIENE LA PROPIEDAD DEL TERRENO EN FIDEICOMISO PARA BENEFICIO DE LA TRIBU.**

39. ¿Con qué frecuencia compraba cigarrillos en una reserva de indígenas americanos?

1. TODO EL TIEMPO
2. A VECES
3. RARAMENTE
4. NUNCA
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

### BUYST3

/Asked of respondents who bought cigarettes for themselves in the past 30 days/

/ASK IF Q31 BGHTPAST30D EQ 1/

Rationale: To obtain information on the purchasing habits of cigarette consumers and to obtain information on tax avoidance and evasion.

**INTERVIEWER IF NECESSARY: "ESTADO DONDE RESIDE SE REFIERE AL ESTADO DONDE USTED RESIDE LA MAYOR PARTE DEL TIEMPO".**

40. ¿Con qué frecuencia compraba cigarrillos de otro estado que no fuera su estado donde vive?

1. TODO EL TIEMPO
2. A VECES
3. RARAMENTE
4. NUNCA
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## Knowledge/Attitudes/Perceptions

### SMKADDICT

Rationale: To monitor risk perceptions of cigarette smoking.

/ASK ALL/

41. En general, ¿diría que fumar cigarrillos es—...?
1. Nada adictivo
  2. Moderadamente adictivo
  3. Muy adictivo
  
  7. DON'T KNOW/NOT SURE
  9. REFUSED

### CGRADDICT

Rationale: To monitor risk perceptions of cigar smoking.

/ASK ALL/

42. En general, ¿diría que fumar puros es—...?
1. Nada adictivo
  2. Moderadamente adictivo
  3. Muy adictivo
  
  7. DON'T KNOW/NOT SURE
  9. REFUSED



### **SMKLSADDICT**

Rationale: To monitor risk perceptions of smokeless tobacco use.

/ASK ALL/

43. En general, ¿diría que usar productos de tabaco que no se fuma es—...?

1. Nada adictivo
2. Moderadamente adictivo
3. Muy adictivo
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

### **HARMCIG**

Rationale: To monitor risk perceptions of cigarette smoking.

/ASK ALL/

44. ¿Qué tan dañino para la salud de una persona cree usted que es fumar cigarrillos?

1. Nada dañino
2. Moderadamente dañino
3. Muy dañino
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

### **HARMCIGAR**

Rationale: To monitor risk perceptions of cigar smoking.

/ASK ALL/

45. ¿Qué tan dañino para la salud de una persona cree usted que es fumar puros?

1. Nada dañino
2. Moderadamente dañino
3. Muy dañino
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## HARMSMKLS

Rationale: To monitor risk perceptions of smokeless tobacco use.

/ASK ALL/

46. ¿Qué tan dañino para la salud de una persona cree usted que es consumir productos de tabaco que no se fuman?

1. Nada dañino
2. Moderadamente dañino
3. Muy dañino
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## HARMECIG

Rationale: Both dissolvable tobacco and e-cigarettes are new tobacco products, but e-cigarettes are gaining market share and gaining in popularity, while dissolvable tobacco products have experienced only limited uptake and sales are being discontinued in some test markets.

/ASK ALL/

47. ¿Qué tan nocivo considera que es usar cigarrillos electrónicos para la salud de una persona?

1. Nada dañino
2. Moderadamente dañino
3. Muy dañino
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## HARMLONG

Rationale: To monitor risk perceptions of cigarette smoking.

/ASK ALL/

48. ¿Cuánto tiempo cree usted que una persona debe fumar antes de que le haga daño a la salud? ¿Diría que...?

1. Menos de un año
2. 1 año
3. 5 años
4. 10 años
5. 20 años o más
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## CIGHALF

Rationale: To monitor risk perceptions of cigarette or cigar smoking.

/Asked of respondents who now smoke every day or some days or who now smoke cigars every day some days, or rarely/

/ASK IF Q4 SMOKNOW EQ (1,2) OR Q23 CIGARNOW EQ (1,2,3)/

49. ¿Cuánto cree que disminuiría su riesgo de tener una enfermedad asociada con el consumo de cigarrillos si reduce a la mitad la cantidad que fuma? ¿Diría que...?

1. Nada
2. Muy poco
3. Algo
4. Mucho
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## HARMSOME

Rationale: To monitor risk perceptions of cigarette smoking among young adults or current smokers.

/Asked of respondents who are age 18-29 or now smoke cigarettes every day or some days/

/ASK IF Q2 AGE EQ (18-29) OR Q4 SMOKENOW EQ (1,2)/

50. ¿Cuánto daño cree que se hacen las personas cuando fuman cigarrillos algunos días pero no todos los días? ¿Diría que...?

1. Ninguno
2. Muy poco
3. Algo
4. Mucho
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## SMKLSHALF

Rationale: To monitor risk perceptions of smokeless tobacco products.

/Asked of respondents who now use chewing tobacco, snuff, dip, snus, or dissolvable tobacco every day, some days, or rarely/

/ASK IF Q48 CSDNOW EQ (1,2,3) OR Q53 SNUSNOW EQ (1,2,3) OR Q58 DISSNOW EQ (1,2,3)/

51. ¿Cuánto cree que disminuiría su riesgo de tener una enfermedad asociada con el consumo de tabaco si reduce a la mitad su consumo de tabaco que no se fuma? ¿Diría que...?

1. Nada
2. Muy poco
3. Algo
4. Mucho
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## CHEMTHINK

Rationale: To monitor awareness and risk perceptions of constituents in tobacco products.

/Asked of respondents who now use any tobacco product/

/ASK IF Q4 SMOKNOW EQ (1,2) OR Q23 CIGARNOW EQ (1,2,3) OR Q35 PIPEWTRNOW EQ (1,2,3) OR Q31 PIPEREGNOW EQ (1,2,3) OR Q42 ECIGNOW EQ (1,2,3) OR Q48 CSDNOW EQ (1,2,3) OR Q53 SNUSNOW EQ (1,2,3) OR Q58 DISSNOW EQ (1,2,3)/

52. En los últimos 12 meses, ¿con qué frecuencia ha pensado en las sustancias químicas que contienen los productos de tabaco? ¿Diría que...?

1. Nunca
2. Rara vez
3. Algunas veces o
4. Con frecuencia
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## SMOKSTART

Rationale: to monitor risk perceptions of tobacco products.

/Asked of respondents who now use any tobacco product/

/ASK IF Q4 SMOKNOW EQ (1,2) OR Q23 CIGARNOW EQ (1,2,3) OR Q35 PIPEWTRNOW EQ (1,2,3) OR Q31 PIPEREGNOW EQ (1,2,3) OR Q42 ECIGNOW EQ (1,2,3) OR Q48 CSDNOW EQ (1,2,3) OR Q53 SNUSNOW EQ (1,2,3) OR Q58 DISSNOW EQ (1,2,3)/

53. Si pudiera volver a hacerlo, ¿volvería a empezar a consumir tabaco? ¿Diría que...?

1. Definitivamente no
2. Probablemente no
3. Probablemente sí
4. Definitivamente sí
  
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## Secondhand Smoke

### HOMERULES2

Rationale: To monitor perceptions about the harmful effects of secondhand smoke, which is one of the warning statements appearing on the graphic health warnings.

/ASK ALL/

54. Sin contar terrazas, porches o garajes, ¿dentro de su casa fumar...?
1. Se permite siempre
  2. Se permite únicamente en ciertas horas o en algunos lugares
  3. Nunca se permite
  
  7. DON'T KNOW/NOT SURE
  9. REFUSED

### SHSVEHPOL

Rationale: To monitor perceptions about the harmful effects of secondhand smoke, which is one of the warning statements appearing on the graphic health warnings.

/ASK ALL/

55. Sin contar motocicletas, en los vehículos que usted o los familiares que viven con usted tienen o alquilan, ¿fumar...?
1. Se permite siempre
  2. Se permite algunas veces en por lo menos un vehículo
  3. Nunca se permite en ningún vehículo
  
  8. RESPONDENT'S FAMILY DOES NOT OWN OR LEASE A VEHICLE
  7. DON'T KNOW/NOT SURE
  9. REFUSED

## SMOKHOME7D2

Rationale (CDC): This question allows for the evaluation of Key Outcome Indicators 2.7.3, 2.7.5. With the increasing number of restrictions on smoking in public areas, private areas such as homes and vehicles are becoming larger sources of exposure. The home is the primary source of secondhand smoke exposure for children.

/ASK ALL/

/RANGE: 01-07/

56. Sin contar las terrazas, porches o garajes, durante los últimos 7 días, o sea, el ultimo [TODAYS DAY OF WEEK], ¿cuántos días fumó alguien, que no fuera usted, dentro de su casa mientras usted estaba en ella?

- 0\_. NUMBER OF DAYS
- 88. NONE
- 77. DON'T KNOW/NOT SURE
- 99. REFUSED

## SHSVEHEXP

Rationale (CDC): This question allows for the evaluation of Key Outcome Indicators 2.7.3, 2.7.5. With the increasing number of restrictions on smoking in public areas, private areas such as homes and vehicles are becoming larger sources of exposure.

/ASK ALL/

/RANGE: 01-07/

57. Durante los últimos 7 días, o sea, desde el ultimo [TODAYS DAY OF WEEK] ¿cuántos días viajó en un vehículo en el que **otra persona que no fuera usted** estaba fumando tabaco?

- 0\_. NUMBER OF DAYS
- 88. NONE
- 77. DON'T KNOW/NOT SURE
- 99. REFUSED

## SHSEXPWORK

Rationale (CDC): This question allows for the evaluation of Key Outcome Indicators 2.7.1, 2.7.5. Worksites represents an important source of secondhand exposure for adults, particularly in states and localities that have not enacted comprehensive smoke-free policies prohibiting smoking in indoor areas of worksites, restaurants, and bars.

/Asked of respondents who are employed or self-employed/

/ASK IF Q18 EMPLOY2 EQ 1/

/RANGE: 01-07/

58. Ahora le voy a preguntar sobre humo de cigarrillo que usted podría haber respirado en el trabajo porque alguien más estaba fumando, **bien fuera al aire libre o bajo techo**. Durante los últimos 7 días, o sea, desde el último [TODAYS DAY OF WEEK], en su sitio de trabajo, bien fuera al aire libre o bajo techo, ¿cuántos días ha respirado el humo de **otra persona distinta de usted** que estaba fumando tabaco?

- 0\_. NUMBER OF DAYS
- 88. NONE
- 77. DON'T KNOW/NOT SURE
- 99. REFUSED



## SHSWORKPOL

Rationale: This question allows for the evaluation of Key Outcome Indicator 2.4.3. It combines two questions from the 2009-2010 NATS questionnaire that assessed worksites policies in outdoor and indoor areas separately. Worksites are an important source of secondhand exposure for individuals residing in states and localities without comprehensive smoke-free policies prohibiting smoking in indoor areas of worksites, restaurants, and bars.

/Asked of respondents who are employed or self-employed/

/ASK IF Q18 EMPLOY2 EQ 1/

59. En su lugar de trabajo....

1. ¿Se permite fumar tanto en las áreas interiores como exteriores?
  2. ¿Se permite fumar en las áreas exteriores, pero nunca se permite en las áreas interiores?
  3. ¿Se permite fumar en las áreas interiores, pero nunca se permite en las áreas exteriores?
  4. ¿Nunca se permite en áreas interiores ni exteriores?
77. DON'T KNOW  
99. REFUSED

## SHSMUHEXP

Rationale: This question allows for the evaluation of Key Outcome Indicators 2.7.3 and 2.7.5. With the increasing number of restrictions on smoking in public areas, the home has become an important source of secondhand smoke exposure for many individuals, particularly children. Individuals who live in multiunit housing are particularly susceptible to SHS incursions from nearby units and shared areas.

/Asked of respondents who live in multi-unit housing and do not allow smoking inside their home/

/ASK IF Q19 HOUSINGTYPE EQ (2-6) AND Q54 HOMERULES2 EQ (3)/

60. ¿Con qué frecuencia entra humo de tabaco a su vivienda, proveniente de alguna otra parte del edificio o de los alrededores?

1. Todos los días
  2. Unas cuantas veces a la semana
  3. Unas cuantas veces al mes
  4. Una vez al mes o menos
  5. Nunca
7. DON'T KNOW  
9. REFUSED

## Closing Questions

### INCOME2

Rationale: Key covariate

/ASK ALL/

Note: 2006 median U.S. household income eq \$48,201

61. Ahora, quisiera preguntar acerca de los ingresos combinados de todas las personas que viven con usted. Los ingresos combinados incluyen todas las fuentes de ingresos de todas las personas de su hogar, incluyendo ingresos del trabajo, del Seguro Social, de pensión o jubilación, de asistencia pública y de cualquier otra fuente. ¿Es el ingreso anual de su hogar de todas las fuentes...?
- 04. Menos de 50,000 IF "NO," ASK 05; IF "YES," ASK 03  
(de \$40,000 a menos de \$50,000)
  - 03. Menos de 40,000 IF "NO," CODE 04; IF "YES," ASK 02  
(de \$30,000 a menos de \$40,000)
  - 02. Menos de 30,000 IF "NO," CODE 03; IF "YES," ASK 01  
(de \$20,000 a menos de \$30,000)
  - 01. Menos de 20,000 IF "NO," CODE 02
  - 05. Menos de 70,000 IF "NO," ASK 06  
(de \$50,000 a menos de \$70,000)
  - 06. Menos de 100,000 IF "NO," ASK 07  
(de \$70,000 a menos de \$100,000)
  - 07. Menos de 150,000 IF "NO," CODE 08  
(de \$100,000 a menos de \$150,000)
  - 08. \$150,000 o más
  
  - 77. DON'T KNOW/NOT SURE
  - 99. REFUSED

## SEXUALORIENT1

Rationale: Key covariate

/ASK ALL/

INTERVIEWER: AS THE QUESTION IS READ, READ ALOUD THE NUMBERS OF THE RESPONSES. THIS ALLOWS THE RESPONDENT TO REPLY WITH A NUMBER IF, FOR WHATEVER REASON, THEY ARE UNCOMFORTABLE SAYING THE WORDS.

62A. ¿Se considera usted...?

CATI PROGRAMMER: IF Q11 GENDER EQ 1, SHOW RESPONSES AS:

1. Homosexual (gay o lesbiana)
2. Heterosexual
3. Bisexual
4. Algo más
6. RESPONDENT DOES NOT UNDERSTAND RESPONSES
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

CATI PROGRAMMER: IF Q11 GENDER EQ (2,7,9) SHOW RESPONSES AS:

1. Homosexual (gay o lesbiana)
2. Heterosexual
3. Bisexual
4. Algo más
  
6. RESPONDENT DOES NOT UNDERSTAND RESPONSES
7. DON'T KNOW/NOT SURE
9. REFUSED

## SEXUALORIENT2

/ASK IF Q62A SEXUALORIENT1 EQ 4/

62B. Cuando dice "algo más", ¿se refiere a...?

1. que usted no es heterosexual, pero se identifica como travesti, trisexual, omnisexual o pansexual.
2. que usted es transexual o transgénero.
3. que todavía no ha descubierto su orientación sexual o está en el proceso de descubrirlo.
4. que no cree que usted tenga orientación sexual.
5. que usted no usa categorías para identificarse.
6. que cometió un error y no quería seleccionar esta respuesta
7. QUE QUISO DECIR OTRA COSA.
9. REFUSED

## SEXUALORIENT3

/ASK IF Q62A SEXUALORIENT1 EQ 7/

62C. Su respuesta fue "No sé". ¿Es porque...?

1. No entendió las palabras.
2. Entendió las palabras pero todavía no ha descubierto su orientación sexual o está en el proceso de descubrirlo
3. Se refiere a otra cosa.
9. REFUSED

## SEXUALORIENT\_OTH

/LENGTH OF SEXUALORIENT\_OTH=40/

/ASK IF Q142C EQ 3/

62D. ¿Podría decirme a qué se refiere con "otra cosa"?

## CLOSE

/ASK ALL/

Esas son todas las preguntas. Las respuestas de todas las personas se combinarán para darnos información acerca del consumo de tabaco en Estados Unidos. La información que nos ha dado se usará para ayudar a mejorar la salud de toda la gente en Estados Unidos. Muchas gracias por su tiempo y ayuda.

1-CONTINUE

## LANGUAGE

INTERVIEWER: IN WHAT LANGUAGE WAS THE INTERVIEW CONDUCTED? IF MORE THAN ONE, INDICATE THE PREDOMINANT LANGUAGE USED.

1. ENGLISH
2. SPANISH

## Appendix A. Landline Screener

### ANSWERING MACHINE MESSAGE TEXT:

[TO BE LEFT ON 1ST, 4TH, AND 9TH ATTEMPT RESULTING IN AN ANSWERING MACHINE]:

Hola, mi nombre es \_\_\_\_\_. Estoy llamando en nombre de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades con el fin de recoger información sobre la salud y el tabaco. Lo llamaremos de nuevo en los próximos días para hacerle la entrevista. Si tiene preguntas, llámenos al /// cuando desee. Gracias."

### PRIVACY MANAGER MESSAGE TEXT:

[TO BE LEFT ON 1ST, 4TH, AND 9TH ATTEMPT RESULTING IN A PRIVACY MANAGER]:

"(NAME) Estoy llamando de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades"

### LINTRO1

/IF SAMPTYPE=1 (LANDLINE)/

**INTERVIEWER: PLEASE READ SLOWLY AND DISTINCTLY**

L1. Buenos días/Buenas tardes. Mi nombre es [NAME FILL]. Estoy llamando de parte de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades. Esta es una agencia federal encargada de proteger y mejorar la salud del público. Estamos reuniendo información acerca de la salud y el consumo de tabaco de personas seleccionadas por todo Estados Unidos. Su número de teléfono ha sido seleccionado al azar de una lista de todos los números de teléfono en Estados Unidos.

¿Es usted miembro de este hogar y tiene por lo menos 18 años de edad?

1. YES → CONTINUE
2. CONTINUE IN SPANISH
3. TERMINATE

**LPHONEUSE**

/ASK IF L1 LINTRO1 EQ 1/

L2. ¿Se usa este número de teléfono para...

1. el hogar
2. el hogar y un negocio o
3. únicamente para un negocio

/ASK IF L2 LPHONEUSE EQ 3/

**X1** Lo siento, no estamos entrevistando a personas por sus teléfonos de trabajo. Gracias.

1. CONTINUE

/IF LPHONEUSE EQ 0 ASSIGN DISPO ??/

**Additional Information:**

TRAINING: Don't Know/Not sure and Refused are not allowed. If the person answering the phone doesn't know the answers to the questions, attempt to get someone else to the phone and re-read the introductory text. If no one is available, schedule a callback. **If the person answering the phone refuses to answer these questions or breaks off a call, code the Screener as a Refusal or other appropriate disposition. This is true throughout the Screener.**

Un teléfono de uso doméstico es el que da servicio a una casa, departamento o condominio. Si el teléfono da servicio a una residencia de tipo cuartel, dormitorio u hogar de ancianos, codifíquelo como teléfono de trabajo exclusivamente.

**LNOADULT**

/ASK IF L2 LPHONEUSE EQ (1,2)/

[RANGE: 0-18]

L3. Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades usan los datos reunidos en este estudio para crear programas de salud pública más eficaces. La participación de su hogar es voluntaria e importante para el éxito de este estudio.

Primero, necesito seleccionar al azar a un adulto que viva en su hogar para ser entrevistado. Incluyéndose usted, ¿cuántos adultos mayores de 18 años actualmente viven en ese hogar? Por favor no incluya estudiantes que actualmente vivan fuera de casa.

[IF NEEDED: Incluya adultos que consideran a ese hogar su vivienda principal. Incluya a adultos que normalmente viven en ese hogar pero que están temporalmente en viajes de vacaciones, negocios u hospitalizados.]

\_\_ NUMBER OF ADULTS

/ASK IF LNOADULT = 0/

X2 Muchas gracias, pero solamente estamos entrevistando adultos de 18 años de edad o más.

1. GRACIAS POR SU TIEMPO. CONTINUE

/IF LNOADULT=0 ASSIGN DISPO 27/

/ASK IF LNOADULT = 1/

**ONEADULT** Es usted el adulto?

- 21 YES AND THE RESPONDENT IS MALE
- 22 YES AND THE RESPONDENT IS FEMALE
- 03 NO

IF "YES,"  
THEN YOU ARE THE PERSON I NEED TO SPEAK WITH.

/ASK IF ONEADULT=03/

**ASKGENDR** El adulto es un hombre o mujer?

- 21 MALE
- 22 FEMALE

/ASK IF ONEADULT=03/

**GETADULT** Podria hablar con [fill in (el/ella) from previous question]?

- 1 YES, ADULT COMING TO THE PHONE.
- 2 NO, NOT HERE (INTERVIEW WILL TERMINATE) [INTERVIEWER SET APPOINTMENT FOR BEST TIME TO REACH ADULT]

/ASK IF LNOADULT >1//

**MEN** Cuantos de estos adultos son hombres?

\_\_\_ NUMBER OF MEN [RANGE 0-18]

/ASK IF LNOADULT>1/

**WOMEN ...** Cuantos de estos adultos son mujeres?

\_\_\_ NUMBER OF WOMEN [RANGE 0-18]



/ASK IF SAMPTYPE=1 (LANDLINE)/

RANDOMLY SELECT ADULT; ASSIGN SELECTED VALUE:

- 01 OLDEST FEMALE
- 02 2ND OLDEST FEMALE
- 03 3RD OLDEST FEMALE
- 04 4TH OLDEST FEMALE
- 05 5TH OLDEST FEMALE
- 06 6TH OLDEST FEMALE
- 07 7TH OLDEST FEMALE
- 08 8TH OLDEST FEMALE
- 09 9TH OLDEST FEMALE
- 11 OLDEST MALE
- 12 2ND OLDEST MALE
- 13 3RD OLDEST MALE
- 14 4TH OLDEST MALE
- 15 5TH OLDEST MALE
- 16 6TH OLDEST MALE
- 17 7TH OLDEST MALE
- 18 8TH OLDEST MALE
- 19 9TH OLDEST MALE
- 20 NO RESPONDENT SELECTED
- 21 ONE PERSON HH - MALE
- 22 ONE PERSON HH - FEMALE

/ASK IF LNOADULT > 1/

**ASF KOR** La persona de la casa con la que necesito hablar es **[INSERT SELECTED]**\_\_\_\_\_

INTERVIEWER: IF SPEAKING WITH SAME GENDER, ASK: ¿Es usted esa persona?

INTERVIEWER: IF SPEAKING WITH OPPOSITE GENDER, ASK: ¿Podría hablar con él/ella?

- 1 YES - SELECTED IS ON THE LINE
- 2 YES - ADULT COMING TO THE PHONE
- 3 NO, NOT HERE [INTERVIEWER: SET APPOINTMENT TIME]
- 4 GO BACK TO ADULTS QUESTION. WARNING: A NEW RESPONDENT MAY BE SELECTED. (YOU NEED SUPERVISOR'S PERMISSION TO USE THIS OPTION.)

TO THE CORRECT RESPONDENT:

/IF ASKFOR=2 OR GETADULT = 1/

**NEWADULT**

Hola. Estoy llamando de parte de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades. Esta es una agencia federal encargada de proteger y mejorar la salud del público. Estamos reuniendo información acerca de la salud y el consumo de tabaco de personas seleccionadas por todo Estados Unidos. Su número de teléfono ha sido seleccionado al azar de una lista de todos los números de teléfono en Estados Unidos.

1. CONTINUE

/ASK IF SAMPTYPE=1 (LANDLINE)/

**YOURTHE1**

Si hay alguna pregunta que no desea contestar, no tiene que hacerlo. No le preguntare su apellido, su dirección ni ningún otro dato personal que pudiera identificarlo. Toda la información que usted me brinde será guardada de manera segura. Si tiene preguntas acerca de esta encuesta, le proporcionaré un número telefónico para que llame y obtenga más información.

Esta llamada puede ser monitoreada o grabada con fines de aseguramiento de la calidad.

INTERVIEWER IF NEEDED: La entrevista dura mas o menos de 15-20 minutos en funcion de sus respuestas

INTERVIEWER IF NEEDED: Usted no corre ningún riesgo conocido por participar en esta entrevista. Usted no obtendrá un beneficio directo por participar en esta entrevista, pero sus respuestas son importantes y ayudarán a que los CDC comprendan mejor los problemas de salud y planifiquen los programas de salud. Sus respuestas serán confidenciales. Toda información que pudiera identificarlo de manera personal, como su número telefónico, no estará nunca vinculada a su respuesta ni aparecerá escrita en informes o publicaciones.

001 PERSON INTERESTED, CONTINUE.

002 GO BACK TO ADULTS QUESTION. WARNING: A NEW RESPONDENT WILL BE SELECTED AND YOU NEED A SUPERVISOR'S PASSWORD TO CONTINUE

## Appendix B. Cell Phone Screener

### ANSWERING MACHINE MESSAGE TEXT:

[TO BE LEFT ON 1ST, 4TH, AND 9TH ATTEMPT RESULTING IN AN ANSWERING MACHINE]:

Hola, mi nombre es \_\_\_\_\_. Estoy llamando en nombre de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades con el fin de recoger información sobre la salud y el tabaco. Lo llamaremos de nuevo en los próximos días para hacerle la entrevista. Si tiene preguntas, llámenos al /// cuando desee. Gracias."

TRAINING: Don't Know/Not sure and Refused are not allowed. If the person answering the phone refuses to answer these questions or breaks off a call, or if the phone is not a cell phone, code the Screener as a Refusal or other appropriate disposition. This is true throughout the Screener.

### CPINTRO

/ASK IF SAMPTYPE=2 (CELL)/

**INTERVIEWER: PLEASE READ SLOWLY AND DISTINCTLY**

C1. Buenos días/Buenas tardes. Mi nombre es [NAME FILL]. Estoy llamando de parte de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades. Esta es una agencia federal encargada de proteger y mejorar la salud del público. Por favor dígame si en este momento está manejando un automóvil o haciendo alguna actividad que requiera su completa atención. Lo puedo volver a llamar más tarde.

**[END CALL IMMEDIATELY IF R IS DRIVING OR DOING AN ACTIVITY AND SET APPOINTMENT.]**

Estamos reuniendo información acerca de la salud y el consumo de tabaco de usuarios de teléfonos celulares seleccionados por todo Estados Unidos. Su número de teléfono ha sido seleccionado al azar de una lista de todos los números de teléfono celular en Estados Unidos. Nos tomará unos 2 minutos ver si usted reúne los requisitos para el estudio.

¿Tiene usted por lo menos 18 años de edad?

1. YES → CONTINUE
2. CONTINUE IN SPANISH
3. TERMINATE

## **CPPHONEUSE**

/ASK IF C1 CPINTRO EQ 1/

C2. ¿Se usa este número de teléfono para...

1. uso personal
2. uso personal y de un negocio o
3. únicamente para un negocio → THANK AND END CALL

/ASK IF C2 CPPHONEUSE EQ 3/

**X1** Lo siento, no estamos entrevistando a personas por sus teléfonos de trabajo. Gracias.

1. CONTINUE

/IF CPPHONEUSE EQ 3 ASSIGN DISPO ??/

## **CPLANDLINE**

/ASK IF C2 CPPHONEUSE EQ (1,2)

C3. En su hogar, ¿es un teléfono celular la única manera de comunicarse con usted por teléfono?

1. YES
2. NO

ASK IF C3 CPLANDLINE EQ 2/ or /ASK IF C4 CPPRIVRES EQ 2/

**X3** Lo siento, estamos entrevistando únicamente a personas con quienes podamos hablar por teléfono celular.

1. CONTINUE

/IF CPLANDLINE EQ 2 ASSIGN DISPO ??/

/IF CPPRIVRES EQ 2 ASSIGN DISPO ??/

## CPPRIVRES

/ASK IF C3 CPLANDLINE EQ 1/

C4. ¿Vive usted en una casa, un apartamento, un condominio u otro tipo de residencia privada?

INTERVIEWER: IF RESPONDENT IS UNSURE ABOUT WHAT A "PRIVATE RESIDENCE" IS, READ:

Ejemplos de lugares donde vive la gente pero que **no** son residencias privadas son cuarteles, residencias de estudiantes y hogares para ancianos. ¿Se parece más el lugar donde usted vive a una casa, un apartamento o un condominio o se parece más a un cuartel, una residencia de estudiantes o un hogar para ancianos?

1. YES
2. NO → THANK AND END CALL

**CPCONFIDENTIAL**

/ASK IF C4 CPPRIVRES=1/

C5. Usted reúne los requisitos para ser entrevistado(a).

Usted ha sido seleccionado(a) para participar en esta entrevista.

Usted no tiene que contestar preguntas que no desee y puede terminar la entrevista en cualquier momento. No le voy a pedir su nombre, dirección ni otra información personal que pueda identificarlo(a).

Contestar la entrevista toma unos 15 a 25 minutos, dependiendo de sus respuestas.

Su participación en el estudio es voluntaria. No se conocen riesgos por participar en esta entrevista. Tampoco hay beneficios directos por su participación en esta entrevista, pero sus respuestas son importantes y ayudarán a los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades a comprender mejor los problemas de salud y a planificar programas de salud. Recuerde que se sus respuestas se mantendrán de manera segura. Cualquier información que pudiera identificarlo, como por ejemplo su teléfono, no se asociará con sus respuestas ni aparecerá en ningún informe escrito o publicación.

Si tiene alguna pregunta sobre esta encuesta, le puedo dar un número de teléfono donde puede recibir más información.

Es posible que se supervise esta llamada con fines de control de calidad.

Is respondent continuing with the interview?

1. YES

## Appendix C. List of States and Countries for Q38 BUYST2

//IF Q38 BUYST2 EQ 1//  
38ST.

01	Alabama	31	Nebraska
02	Alaska	32	Nevada
04	Arizona	33	New Hampshire
05	Arkansas	34	New Jersey
06	California	35	New Mexico
08	Colorado	36	New York
09	Connecticut	37	North Carolina
10	Delaware	38	North Dakota
11	District of Columbia	39	Ohio
12	Florida	40	Oklahoma
13	Georgia	41	Oregon
15	Hawaii	42	Pennsylvania
16	Idaho	44	Rhode Island
17	Illinois	45	South Carolina
18	Indiana	46	South Dakota
19	Iowa	47	Tennessee
20	Kansas	48	Texas
21	Kentucky	49	Utah
22	Louisiana	50	Vermont
23	Maine	51	Virginia
24	Maryland	53	Washington
25	Massachusetts	54	West Virginia
26	Michigan	55	Wisconsin
27	Minnesota	56	Wyoming
28	Mississippi	57	Other (Specify)
29	Missouri	77	DON'T KNOW
30	Montana	99	REFUSED

//ASK IF Q101ST=57  
Q101ST\_OTH  
ENTER OTHER RESPONSE \_\_\_\_\_

//IF Q38 BUYST2 EQ 2//  
38CO.

01	Afghanistan	50	Dominican Republic
02	Albania	51	Ecuador
03	Algeria	52	Egypt
04	Andorra	53	El Salvador
05	Angola	54	Equatorial Guinea
06	Antigua and Barbuda	55	Eritrea
07	Argentina	56	Estonia
08	Armenia	57	Ethiopia
09	Australia	58	Federated States of Micronesia
10	Austria	59	Fiji
11	Azerbaijan	60	Finland
12	Bahamas	61	France
13	Bahrain	62	Gabon
14	Bangladesh	63	Gambia
15	Barbados	64	Georgia
16	Belarus	65	Germany
17	Belgium	66	Ghana
18	Belize	67	Greece
19	Benin	68	Grenada
20	Bhutan	69	Guatemala
21	Bolivia	70	Guinea
22	Bosnia and Herzegovina	71	Guinea-Bissau
23	Botswana	72	Guyana
24	Brazil	73	Haiti
25	Brunei	74	Honduras
26	Bulgaria	75	Hungary
27	Burkina Faso	76	Iceland
28	Burundi	77	India
29	Cambodia	78	Indonesia
30	Cameroon	79	Iran
31	Canada	80	Iraq
32	Cape Verde	81	Ireland
33	Central African Republic	82	Israel
34	Chad	83	Italy
35	Chile	84	Jamaica
36	China	85	Japan
37	Colombia	86	Jordan
38	Comoros	87	Kazakhstan
39	Congo, Democratic Republic of the	88	Kenya
40	Congo, Republic of the	89	Kiribati
41	Costa Rica	90	Kuwait
42	Côte d'Ivoire	91	Kyrgyzstan
43	Croatia	92	Laos
44	Cuba	93	Latvia
45	Cyprus	94	Lebanon
46	Czech Republic	95	Lesotho
47	Denmark	96	Liberia
48	Djibouti	97	Libya
49	Dominica	98	Liechtenstein



99	Lithuania	150	Senegal
100	Luxembourg	151	Serbia
101	Macedonia	152	Seychelles
102	Madagascar	153	Sierra Leone
103	Malawi	154	Singapore
104	Malaysia	155	Slovakia
105	Maldives	156	Slovenia
106	Mali	157	Solomon Islands
107	Malta	158	Somalia
108	Marshall Islands	159	South Africa
109	Mauritania	160	South Korea
110	Mauritius	161	South Sudan
111	Mexico	162	Spain
112	Moldova	163	Sri Lanka
113	Monaco	164	Sudan
114	Mongolia	165	Suriname
115	Montenegro	166	Swaziland
116	Morocco	167	Sweden
117	Mozambique	168	Switzerland
118	Myanmar	169	Syria
119	Namibia	170	Taiwan
120	Nauru	171	Tajikistan
121	Nepal	172	Tanzania
122	Netherlands	173	Thailand
123	New Zealand	174	Timor-Leste
124	Nicaragua	175	Togo
125	Niger	176	Tonga
126	Nigeria	177	Trinidad and Tobago
127	North Korea	178	Tunisia
128	Norway	179	Turkey
129	Oman	180	Turkmenistan
130	Pakistan	181	Tuvalu
131	Palau	182	Uganda
132	Panama	183	Ukraine
133	Papua New Guinea	184	United Arab Emirates
134	Paraguay	185	United Kingdom
135	Peru	186	United States
136	Philippines	187	Uruguay
137	Poland	188	Uzbekistan
138	Portugal	189	Vanuatu
139	Qatar	190	Vatican City
140	Romania	191	Venezuela
141	Russia	192	Vietnam
142	Rwanda	193	Yemen
143	Saint Kitts and Nevis	194	Zambia
144	Saint Lucia	195	Zimbabwe
145	Saint Vincent and the Grenadines	196	Other
146	Samoa		
147	San Marino	777	REFUSED
148	São Tomé and Príncipe	999	DON'T KNOW
149	Saudi Arabia		

//ASK IF Q38CO=196  
Q38CO\_OTH  
ENTER OTHER RESPONSE \_\_\_\_\_